



TOOLCRAFT

Ⓓ Original-Betriebsanleitung

Akku-Handkreissäge 150 mm „TCHK 20-LI Solo“

Best.-Nr. 1613608

Seite 2 - 18

ⒼⒷ Original operating instructions

**Cordless handheld circular saw 150 mm
“TCHK 20-LI Solo”**

Item No. 1613608

Page 19 - 35

Ⓕ Mode d'emploi original

Scie circulaire sans fil 150 mm « TCHK 20-LI Solo »

N° de commande 1613608

Page 36 - 52

ⒼⓁ Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing

Accu-handcirkelzaag 150 mm “TCHK 20 LI Solo”

Bestelnr. 1613608

Pagina 53 - 69



	Seite
1. Einführung	3
2. Symbol-Erklärung	3
3. Bestimmungsgemäße Verwendung.....	4
4. Lieferumfang.....	4
5. Sicherheitshinweise	5
a) Allgemeine Sicherheitshinweise	5
b) Persönliche Sicherheit.....	6
c) Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge	6
d) Sicherheitshinweise für Akkuwerkzeuge	7
e) Arbeitsplatz-Sicherheit.....	7
f) Spezifische Sicherheitshinweise für Handkreissägen	8
g) Restgefahren	10
6. Einzelteile und Bedienelemente	11
7. Montage.....	13
a) Sägeblatt montieren/wechseln	13
b) Akku einsetzen/entnehmen	14
c) Parallelanschlag montieren und einstellen	14
d) Spanabsaugung anschließen.....	14
8. Bedienung.....	15
a) Schnittwinkel einstellen	15
b) Schnitt-Tiefe einstellen	15
c) Ein- und Ausschalten.....	15
9. Behebung von Störungen	15
10. Wartung und Reinigung	16
a) Wartung	16
b) Reinigung	16
11. Entsorgung	17
12. Technische Daten	17
13. Konformitätserklärung (DOC)	18

1. Einführung

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir bedanken uns für den Kauf dieses Produkts.

Dieses Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen.

Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, müssen Sie als Anwender diese Original-Betriebsanleitung beachten!



Diese Original-Betriebsanleitung gehört zu diesem Produkt. Sie enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Achten Sie hierauf, auch wenn Sie dieses Produkt an Dritte weitergeben. Heben Sie deshalb diese Original-Betriebsanleitung zum Nachlesen auf!

Bei technischen Fragen wenden Sie sich bitte an:

Deutschland: www.conrad.de/kontakt

Österreich: www.conrad.at
www.business.conrad.at

Schweiz: www.conrad.ch
www.biz-conrad.ch

2. Symbol-Erklärung



Das Symbol mit dem Ausrufezeichen im Dreieck weist auf besondere Gefahren bei Handhabung, Betrieb oder Bedienung hin.



Das Pfeil-Symbol ist zu finden, wenn Ihnen besondere Tipps und Hinweise zur Bedienung gegeben werden sollen.



Lesen Sie die Original-Betriebsanleitung vor der Inbetriebnahme vollständig durch und beachten Sie die enthaltenen Hinweise.



Tragen Sie eine Schutzbrille



Tragen Sie eine Staubschutzmaske



Tragen Sie einen Gehörschutz.

3. Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät dient zur Ausführung von geraden Schnitten, sowie Gehrungsschnitten in Werkstücken aus Holz, Kunststoff oder Leichtbaustoffen. Für die jeweilige Anwendung ist ein geeignetes Sägeblatt einzusetzen.

Das Gerät ist nur zur Verwendung im privaten Bereich konstruiert worden. Eine gewerbliche Verwendung ist nicht vorgesehen.

Eine Verwendung ist nur in trockenen Räumen zulässig.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Falls Sie das Produkt für andere Zwecke verwenden, als zuvor beschrieben, kann das Produkt beschädigt werden. Außerdem kann eine unsachgemäße Verwendung Gefahren wie z.B. Verletzungen, Kurzschluss, Brand, etc. hervorrufen.

Lesen Sie sich diese Original-Betriebsanleitung genau durch und bewahren Sie sie auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Original-Betriebsanleitung an dritte Personen weiter.

Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

4. Lieferumfang

- Akku-Handkreissäge (Solo-Version ohne Akku und Ladegerät)
- Sägeblatt für Holz
- Parallelanschlag
- Innensechskant-Schlüssel
- Original-Betriebsanleitung

Aktuelle Original-Betriebsanleitungen

Laden Sie aktuelle Original-Betriebsanleitungen über den Link www.conrad.com/downloads herunter oder scannen Sie den abgebildeten QR-Code. Befolgen Sie die Anweisungen auf der Webseite.



5. Sicherheitshinweise



Lesen Sie sich die Original-Betriebsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Falls Sie die Sicherheitshinweise und die Angaben zur sachgemäßen Handhabung in dieser Original-Betriebsanleitung nicht befolgen, übernehmen wir für dadurch resultierende Personen-/Sachschäden keine Haftung. Außerdem erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.

a) Allgemeine Sicherheitshinweise

- Beachten Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Zeichnungen und Spezifikationen, die mit diesem Werkzeug geliefert werden. Bei Nichtbeachtung besteht die Gefahr von Brand und/oder gefährlichen Verletzungen.
- Lassen Sie andere Personen, die diese Original-Betriebsanleitung nicht vollständig gelesen und verstanden haben, nicht mit dem Produkt arbeiten.
- Bewahren Sie die Original-Betriebsanleitung gut auf, damit Ihnen diese Informationen jederzeit zur Verfügung stehen.
- Das Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände! Das Produkt darf nur an einer Stelle abgestellt, betrieben oder gelagert werden, an der es für Kinder nicht erreichbar ist.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Durch Stöße, Schläge oder den Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Beachten Sie auch die zusätzlichen Sicherheitshinweise in den einzelnen Kapiteln dieser Original-Betriebsanleitung.
- Wenn kein sicherer Betrieb mehr möglich ist, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
 - sichtbare Schäden aufweist,
 - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
 - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
 - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.
- Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder die Handhabung des Produktes haben.
- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Original-Betriebsanleitung nicht beantwortet werden, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an andere Fachleute.
- In Schulen, Ausbildungseinrichtungen, Hobby- und Selbsthilfwerkstätten ist das Betreiben des Produkts durch geschultes Personal verantwortlich zu überwachen.
- Beachten Sie die in Ihrem Land gültigen Vorschriften z.B. zu Arbeitsschutzmaßnahmen.



b) Persönliche Sicherheit

- Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten stehen. Ein Augenblick der Unachtsamkeit kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- Gehen Sie mit dem Werkzeug immer gewissenhaft um. Vermeiden Sie den Gewöhnungseffekt, wenn Sie schon öfter mit dem Werkzeug gearbeitet haben. Beachten Sie immer die Sicherheitshinweise und bleiben Sie stets aufmerksam. Ein Augenblick der Unaufmerksamkeit kann zu schweren Unfällen führen.
- Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie immer eine Schutzbrille, feste Schuhe, lange Hosen, einen Gehörschutz, einen Atemschutz und ggf. Handschuhe. Arbeiten Sie niemals barfuß oder mit Sandalen.
- Tragen Sie eine angemessene Arbeitskleidung. Tragen Sie keinen Schmuck. Durch sich bewegende Teile können Haare, Schmuck oder Kleidungsstücke erfasst werden, Verletzungsgefahr! Verwenden Sie deshalb bei langen Haaren z.B. ein Haarnetz und tragen Sie beim Arbeiten eng anliegende Kleidung.
- Verhindern Sie ein ungewolltes Einschalten des Werkzeugs. Überzeugen Sie sich immer, dass der Ein/Aus-Schalter ausgeschaltet ist, wenn Sie das Gerät ablegen, aufnehmen oder tragen und bevor Sie den Akku anschließen oder vom Gerät trennen. Tragen Sie das Werkzeug nicht mit dem Finger am Ein/Aus-Schalter.
- Entfernen Sie alle Einstellwerkzeuge, wie Schraubenschlüssel etc., bevor Sie das Gerät einschalten. Das Werkzeug könnte beim Einschalten weggeschleudert werden oder sich verklemmen und Verletzungen verursachen.
- Achten Sie bei der Arbeit auf einen festen Stand und vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Dies erleichtert bei unvorhergesehenen Situationen die Kontrolle über das Werkzeug.
- Falls eine Vorrichtung für den Anschluss einer Absaugeinrichtung vorhanden ist, ist dafür zu sorgen, dass diese korrekt angeschlossen und verwendet wird. Der Einsatz einer solchen Vorrichtung kann Gefahrenquellen in Verbindung mit Staub verringern.

c) Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

- Überlasten Sie Elektrowerkzeuge nicht. Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nur für die Arbeiten, für die sie bestimmt sind. Ein geeignetes Werkzeug erledigt die Arbeit besser und vor allem sicherer.
- Überprüfen Sie vor jeder Verwendung den Ein/Aus-Schalter. Eine Verwendung von Werkzeug mit beschädigtem Ein/Aus-Schalter verhindert die Kontrolle über das Werkzeug und ist deshalb sehr gefährlich.
- Entfernen Sie immer den Akku, bevor Sie Einstellungsarbeiten durchführen, Einsatzwerkzeuge bzw. Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen bzw. lagern. Diese einfache Vorgehensweise verhindert versehentliches Einschalten.
- Bewahren Sie Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Verhindern Sie, dass Personen das Gerät betreiben, die nicht mit dem Gerät vertraut sind und/oder diese Original-Betriebsanleitung nicht gelesen und verstanden haben. Elektrowerkzeuge sind in der Hand von unerfahrenen Benutzern sehr gefährlich.
- Warten Sie das Werkzeug regelmäßig und überprüfen Sie es auf Beschädigungen, Verschmutzung, Fehleinstellungen, Abnutzung oder andere Zustände, die zu einer Gefährdung führen können. Lassen Sie beschädigte Geräte vor der Inbetriebnahme von einem Fachmann reparieren. Schlecht gewartete Werkzeuge führen sehr oft zu Unfällen.
- Betreiben Sie das Werkzeug nicht mit abgenutzten oder verschmutzten Schneidwerkzeugen. Verwenden Sie nur geeignete Schneidwerkzeuge. Stumpfe oder ungeeignete Schneidwerkzeuge verhaken sich leicht und führen zu einem Kontrollverlust über das Werkzeug.



- Verwenden Sie das Werkzeug und sein Zubehör nur für den angegebenen Einsatzzweck und in Übereinstimmung mit dieser Original-Betriebsanleitung. Berücksichtigen Sie hierbei auch die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Eine nicht bestimmungsgemäße Verwendung kann zu Gefahrsituationen führen.
- Benutzen Sie nur Zubehörteile und Zusatzgeräte die mit den Aufnahmen des Gerätes kompatibel sind.
- Setzen Sie niemals Sicherheitsvorrichtungen außer Kraft.
- Bearbeiten Sie mit dem Gerät kein nasses Material.
- Schalten Sie das Gerät sofort aus, wenn der Antrieb blockiert.
- Halten Sie Griffe und Oberflächen des Werkzeugs trocken, sauber und frei von Öl oder Schmierstoffen. Ein Abrutschen beim Betrieb führt zu Kontrollverlust und Unfällen.
- Halten Sie das Werkzeug gut fest. Durch einen plötzlichen Stopp des Antriebs überträgt sich die Bewegungsenergie auf das Werkzeug selbst. Dadurch besteht die Gefahr, dass Ihnen das Werkzeug aus der Hand rutscht, Verletzungsgefahr!
- Wenn das Produkt von einer kalten in eine warme Umgebung gebracht wird (z.B. bei Transport), kann Kondenswasser entstehen. Dadurch könnte das Produkt beschädigt werden!
Lassen Sie deshalb das Produkt zuerst auf Zimmertemperatur kommen, bevor Sie es verwenden bzw. den Akku einstecken. Dies kann u.U. mehrere Stunden dauern.

d) Sicherheitshinweise für Akkuwerkzeuge

- Verwenden Sie ausschließlich dafür vorgesehene Akkus mit diesem Akkuwerkzeug. Die Verwendung anderer Akkus kann zu Verletzungen und/oder Brandgefahr führen.
- Beachten Sie die Sicherheits- und Handhabungshinweise in der Original-Betriebsanleitung des Akkus und des zugehörigen Ladegerätes.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, solange es mit dem Akku verbunden ist. Nehmen Sie den Akku ab, bevor Sie sich vom Gerät entfernen.

e) Arbeitsplatz-Sicherheit

- Halten Sie Ihren Arbeitsplatz sauber. Achten Sie auf eine gute Beleuchtung am Arbeitsplatz. Unordnung am Arbeitsplatz oder schlechte Beleuchtung können zu Unfällen führen.
- Halten Sie Kinder und unbeteiligte Personen, sowie Haustiere vom Arbeitsbereich fern! Ablenkungen bei der Arbeit können zu Unfällen führen.
- Sorgen Sie für eine gute Belüftung des Arbeitsplatzes.
- Betreiben Sie das Produkt niemals neben oder in der Nähe von entzündlichen Flüssigkeiten oder Gasen, Luft-/Gas-Gemischen (Benzindämpfe) oder leicht entzündlichen Feststoffen bzw. Stäuben. Durch Betrieb des Produkts können Funken entstehen, Brand- bzw. Explosionsgefahr!



f) Spezifische Sicherheitshinweise für Handkreissägen

Sicherheitshinweise für alle Sägen

- **GEFAHR:** Halten Sie die Hände weit vom Sägebereich und vom Sägeblatt fern. Halten Sie das Gerät mit der zweiten Hand am Zusatzhandgriff oder am Motorgehäuse fest. Wenn beide Hände zum Festhalten der Säge benutzt werden, können sie auch nicht vom Sägeblatt erfasst werden.
- Halten Sie sich von der Unterseite des Werkstücks fern. Unterhalb des bearbeiteten Werkstücks bietet Ihnen die Schutzhaube keinerlei Schutz. Sie könnten in das laufende, aus dem Werkstück herausragende Sägeblatt geraten und sich verletzen.
- Passen Sie die Schnitttiefe an die Dicke des Werkstücks an. Am besten ist es, wenn weniger als ein ganzer Sägeblattzahn unterhalb des bearbeiteten Werkstücks zu sehen ist.
- Das zu sägende Werkstück darf niemals in den Händen gehalten oder auf die Beine gelegt werden. Stellen Sie sicher, dass das Werkstück auf einer stabilen Arbeitsfläche aufliegt. Um die Gefährdung des eigenen Körpers, die Durchbiegung des Sägeblatts und den Verlust der Gerätekontrolle auf ein Minimum zu begrenzen, ist es entscheidend, dass das Werkstück in geeigneter Weise festgespannt wird.
- Bei Arbeiten, bei denen die Gefahr besteht, dass das Schneidwerkzeug verborgene Kabel erfasst, müssen Elektrowerkzeuge an den isolierten Griffflächen gehalten werden. Durch den Kontakt mit einem spannungsführenden Leiter werden auch die frei liegenden Metallteile des Werkzeugs leitend und stellen für den Bediener eine Stromschlaggefahr dar.
- Verwenden Sie beim Sägen in Richtung der Holzmaserung einen Anschlag oder eine Kantenführung. Der Schnitt wird dadurch präziser und ein Klemmen des Sägeblatts wird minimiert.
- Benutzen Sie stets Sägeblätter mit der richtigen Größe und Aufnahmebohrung. Sägeblätter, die nicht zu der Einspannvorrichtung passen, drehen sich außermittig und verursachen einen Verlust der Gerätekontrolle.
- Benutzen Sie niemals beschädigte oder ungeeignete Unterlegscheiben oder Schrauben zum Einspannen des Sägeblatts. Die Unterlegscheiben und Schrauben des Sägeblatts sind gezielt für die betreffende Säge konstruiert, um für mehr Leistung und betriebliche Sicherheit zu sorgen.
- Vor dem Anbringen oder Abnehmen von Sägeblättern muss der Akku vom Gerät abgenommen werden. Um Unfälle durch einen unerwarteten Maschinenanlauf zu vermeiden, muss bei allen Wartungsarbeiten für Sicherheit gesorgt werden.
- Falls das Elektrowerkzeug beim Arbeiten wandert, schalten Sie es sofort aus. Schwierige Arbeiten sollten mit dem Gerät nicht mit Gewalt ausgeführt werden.
- Fangen Sie den produzierten Staub auf, indem Sie an den Stutzen des Elektrowerkzeugs eine Absauganlage anschließen. Diese bietet den besten Schutz für Ihre Atemwege und sie erleichtert das Arbeiten.
- Der produzierte Staub kann äußerst entzündlich sein. Brandgefahr! Entfernen Sie den produzierten Staub regelmäßig aus dem Arbeitsbereich.
- Das Einatmen oder der Kontakt mit bestimmten Holzarten ist gesundheitsschädlich. Stellen Sie immer fest, mit welchem Material Sie gerade arbeiten und treffen Sie alle notwendigen Sicherheitsvorkehrungen.
- Durch den Einsatz des Elektrowerkzeugs entstehen Staub, Lärm und Vibrationen. Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung, um die eigene Gesundheit zu schonen.
- Der Sägefuß muss bei der Arbeit immer mit seiner Oberfläche fest auf dem Werkstück aufliegen.
- Durch das Sägen von asbesthaltigem Material kann Staub entstehen, der für Ihre Gesundheit schädlich ist. Halten Sie sich an die gesetzlichen Vorschriften und die Herstellerempfehlungen.



Rückstoß: Ursachen und Vermeidung durch den Bediener

- Ein Rückstoß ist eine unerwartete Reaktion auf ein fest sitzendes oder verkantetes Sägeblatt, das eine unkontrollierte Bewegung der Säge in Richtung des Bedieners verursacht.
- Wenn ein Sägeblatt fest sitzt oder im Schnitt verkantet, hält die Sägeblattbewegung abrupt an, sodass der Motor das Gerät rasch nach hinten in Bedienerichtung befördert.
- Wird das Sägeblatt im Schnitt falsch ausgerichtet oder verdreht, können die Zähne an der Hinterkante des Sägeblatts in der Oberfläche des Holzstücks verhaken, sodass sich die Säge aus der Schnittfuge herausbewegt und nach oben in Bedienerichtung geschleudert wird.
- Ein Rückstoß ist die Folge eines unsachgemäßen Gebrauchs der Säge und/oder einer falschen Betriebs- oder Einsatzbedingung. Rückstöße lassen sich durch die oben genannten Vorsichtsmaßnahmen vermeiden.
- Halten Sie die Säge mit beiden Händen gut fest und halten Sie die Arme so, dass die Rückstoßkräfte abgefangen werden. Stellen Sie sich nicht in direkter Linie hinter das Sägeblatt, sondern nehmen Sie eine seitliche Position dazu ein. Durch die Rückstoßenergie kann ein Zurückspringen der Säge verursacht werden, aber die Rückstoßkräfte lassen sich durch geeignete Vorsichtsmaßnahmen unter Kontrolle halten.
- Wenn Sie die Säge wieder starten, während sie sich im Werkstückeingriff befindet, zentrieren Sie das Sägeblatt in der Schnittführung und achten Sie darauf, dass die Zähne des Sägeblatts nicht im Material fest sitzen. Wenn sich das Sägeblatt verklemmt, kann es herausgeschleudert werden oder beim erneuten Start einen Rückstoß verursachen.
- Stützen Sie große Bretter ab, um die Gefahr zu verringern, dass sich das Sägeblatt festsetzt und um einen Rückstoß weitestgehend zu vermeiden. Große Bretter neigen dazu, sich aufgrund ihres Eigengewichts zu verbiegen. Die Stützen müssen auf beiden Seiten des Bretts in der Nähe der Schnittführung sowie an den Bretterkanten platziert werden.
- Wenn sich das Sägeblatt verklemmt oder ein Schnitt aus bestimmten Gründen unterbrochen wird, schalten Sie die Säge aus und halten Sie sie im Material fest, bis das Sägeblatt komplett zum Stillstand gekommen ist. Versuchen Sie nicht, die Säge bei sich bewegendem Sägeblatt aus dem Werkstück zu entnehmen oder nach hinten zu ziehen. Andernfalls besteht die Gefahr eines Rückstoßes. Überlegen und verwenden Sie die richtigen Maßnahmen, um die Ursachen für das Verklemmen des Sägeblatts zu beseitigen und zu umgehen.
- Stumpfe oder schadhafte Sägeblätter nicht mehr verwenden. Stumpfe Sägeblätter oder Sägeblätter mit falsch ausgerichteten Zähnen produzieren einen zu engen Sägespalt, der zu viel Reibung erzeugt, das Sägeblatt verklemmt und Rückstöße verursacht.
- Die Tiefeneinstellung des Sägeblatts und die Hebel zum Arretieren des Gehrungswinkels müssen fest angezogen sein und vor dem Beginn der Sägearbeiten überprüft werden. Wenn sich die Sägeblatteinstellung während des Schnitts verändert, kann sich das Sägeblatt verklemmen und es besteht Rückstoßgefahr.
- Beim Sägen in bestehenden Wänden oder in anderen uneinsehbaren Bereichen ist besondere Vorsicht geboten. Der Bereich, in dem das Sägeblatt austritt, kann Gegenstände treffen, sodass Rückstöße verursacht werden können.



Besondere Sicherheitsvorkehrungen für Sägen mit integrierter Pendelschutzhaube

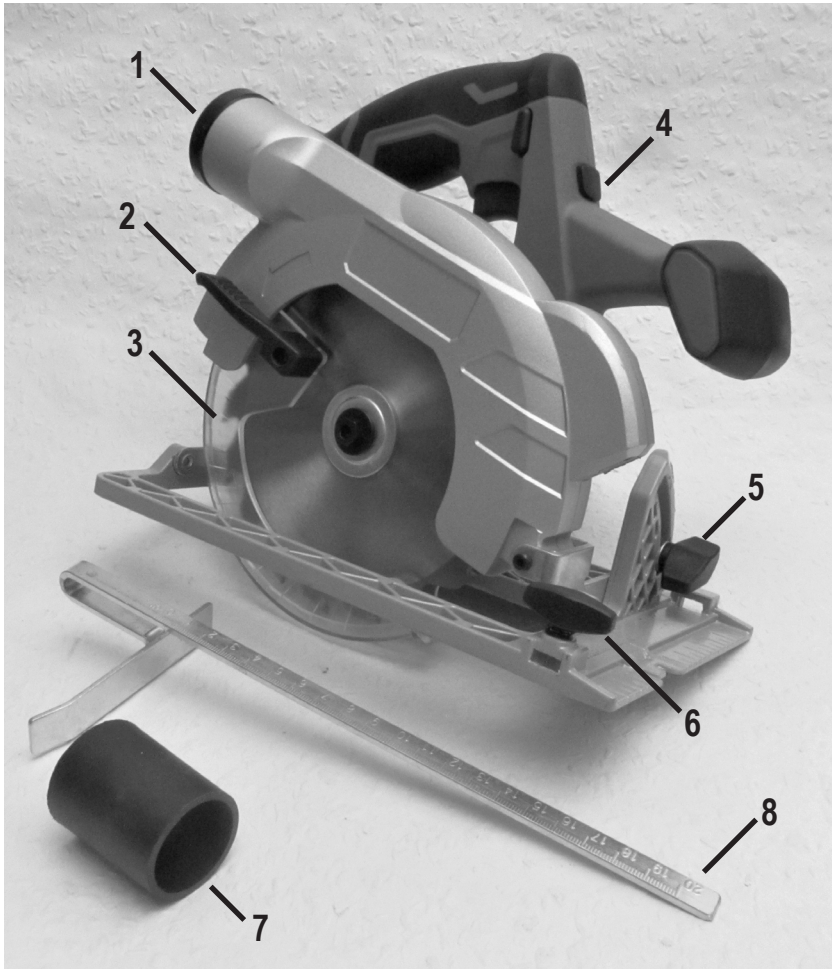
- Prüfen Sie vor dem Gebrauch, ob die untere Schutzhaube einwandfrei schließt. Setzen Sie die Säge nicht in Gang, wenn sich die untere Schutzhaube nicht unbehindert bewegen lässt und sich auch nicht unmittelbar wieder schließt. Die untere Schutzhaube darf nie in offener Stellung blockiert oder arretiert werden. Wenn die Säge versehentlich auf den Boden fällt, kann sich die untere Schutzhaube verbiegen. Öffnen Sie die Schutzhaube mit dem Rückziehhebel und stellen Sie sicher, dass sie sich frei bewegen kann und bei allen Schnittwinkeln und -tiefen weder das Sägeblatt noch andere Teile berührt.
- Überprüfen Sie die Feder der unteren Schutzhaube auf Funktion. Wenn die Schutzhaube bzw. die Feder nicht korrekt funktionieren, müssen die Teile vor dem Gebrauch instandgesetzt werden. Aufgrund beschädigter Teile, durch klebrige Ablagerungen oder Sägemehlsammlungen kann die untere Schutzhaube in der Bewegung behindert werden.
- Die untere Schutzhaube sollte nur bei bestimmten Sägeschnitten von Hand zurückgezogen werden, z. B. beim Tauchsägen oder bei Winkelschnitten. Öffnen Sie die Schutzhaube mit dem Rückziehhebel. Sobald das Sägeblatt in das Material eingreift, muss die Schutzhaube wieder losgelassen werden. Bei allen übrigen Sägearbeiten muss die untere Schutzhaube automatisch arbeiten.
- Achten Sie stets darauf, dass die untere Schutzhaube das Sägeblatt verdeckt, bevor Sie die Säge auf die Werkbank oder auf den Boden legen. Ein ungeschütztes Sägeblatt kann sich durch Trägheitskräfte weiter drehen und bewirken, dass die Säge rückwärts wandert und alles durchtrennt, was im Wege ist. Beachten Sie die erforderliche Wartezeit, bis das Sägeblatt nach dem Loslassen des Schalters vollständig zum Stillstand gekommen ist.

g) Restgefahren

Dieses Gerät entspricht den anerkannten Regeln der Technik und den einschlägigen Sicherheitsbestimmungen. Dennoch kann es bei der Benutzung

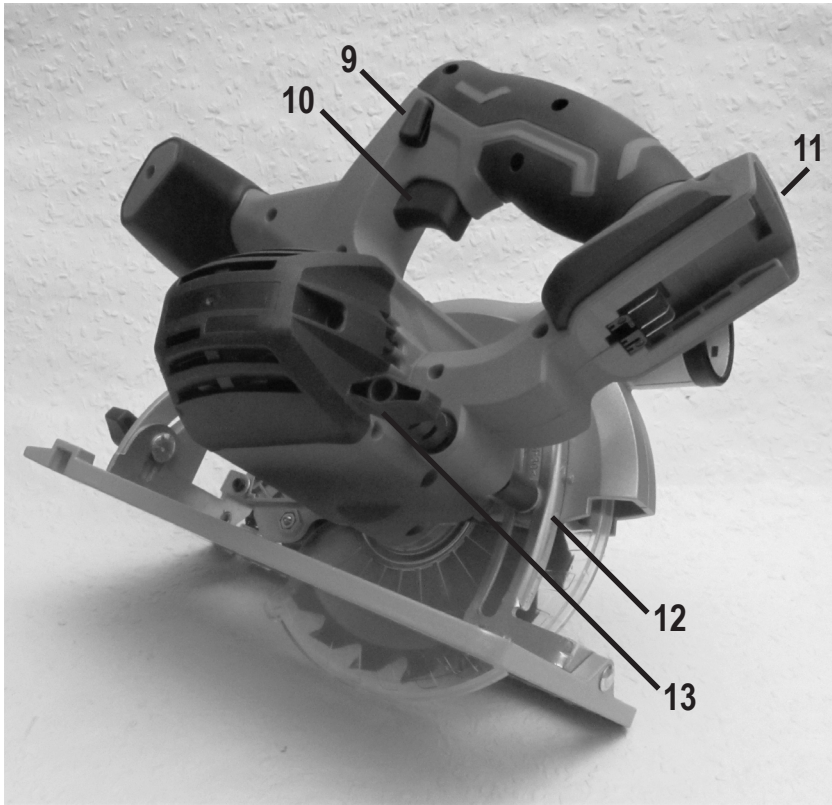
- zu Gefahren für Leib und Leben des Benutzers oder anderer Personen kommen,
- zu Beeinträchtigungen am Gerät kommen,
- zu Beeinträchtigungen an anderen Sachwerten kommen.

6. Einzelteile und Bedienelemente



- 1 Staubabsaugung
- 2 Griff der Pendelhaube
- 3 Pendelhaube
- 4 ohne Funktion

- 5 Arretierschraube für Schnittwinkeleinstellung
- 6 Arretierschraube für Parallelanschlag
- 7 Adapter Staubabsaugung
- 8 Parallelanschlag



9 Einschallsicherung

10 Ein/Aus-Schalter

11 Akkuaufnahme

12 Schnitt-Tiefenskala

13 Arretierschraube für Schnitt-Tiefeneinstellung

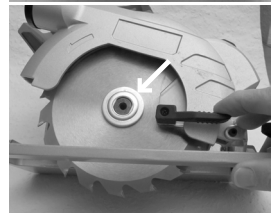
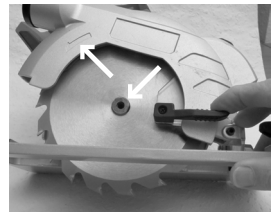
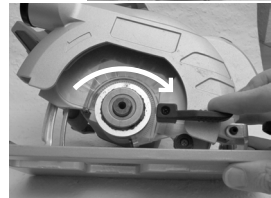
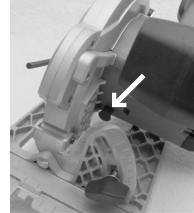
7. Montage



Entfernen Sie immer den Akku, bevor Sie Montage- bzw. Einstellarbeiten durchführen oder Einsatzwerkzeuge bzw. Zubehörteile wechseln. Bei unabsichtlicher Betätigung des Ein/Aus-Schalters (10) besteht ansonsten Verletzungsgefahr.

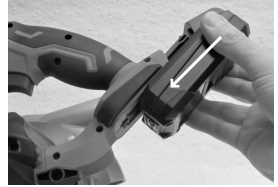
a) Sägeblatt montieren/wechseln

- Drücken Sie den Knopf für die Motorachsen-Arretierung.
- Entfernen Sie die Schraube und die Scheibe von der Motorachse.
- Öffnen Sie die Pendelhaube (3) indem Sie den zugehörigen Griff (2) drehen.
- Legen Sie das Sägeblatt mit der Bohrung auf die Motorachse.
- Beachten Sie hierbei die Drehrichtung des Sägeblatts. Die Drehrichtung muss mit dem an der Schutzhaube angebrachten Pfeil übereinstimmen.
- Legen Sie die Scheibe so auf die Motorachse, dass die Abflachungen der Scheibe auf der Motorachse einrasten. Legen Sie die Scheibe nicht verkehrt herum auf (siehe Bild). Die Scheibe muss sauber am Sägeblatt anliegen.
- Sichern Sie das Sägeblatt, mit der zuvor entfernten Schraube.
- Arretieren Sie hierbei wieder die Motorachse durch Drücken des Knopfes für die Motorachsen-Arretierung.



b) Akku einsetzen/entnehmen

- Schieben Sie den Akku, wie gezeigt in die Akkuaufnahme (11) bis er einrastet.



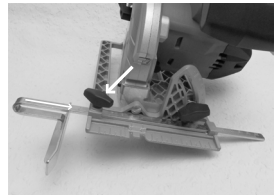
- Zur Entnahme des Akkus, drücken Sie die Entriegelungstaste am Akku und ziehen ihn aus der Akkuaufnahme (11) heraus.



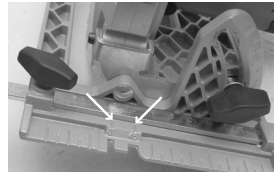
c) Parallelanschlag montieren und einstellen

—> Der Parallelanschlag ermöglicht es, die Handkreissäge sauber an einer Werkstückkante entlang zu führen. Er kann beidseitig montiert werden.

- Lösen Sie die Arretierschraube (6) für den Parallelanschlag etwas.
- Schieben Sie den Parallelanschlag (8) in die Führungen am Fuß der Handkreissäge.



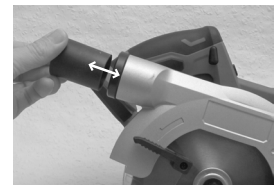
- Stellen Sie den gewünschten Abstand zur Werkstückkante an der Markierung am Fuß ein. Es ist eine Markierung für senkrechte Schnitte (0°) und eine Markierung für Gehrungsschnitte (45°) vorhanden.
- Ziehen Sie die Arretierschraube (6) für den Parallelanschlag fest.



d) Spanabsaugung anschließen

Zur Vermeidung von Staubbelastungen der Atemwege und Verschmutzungen des Arbeitsplatzes sollte bei der Arbeit immer ein Staubabsaugung verwendet werden. Hierzu kann ein handelsüblicher Staubsauger, ein Nass-Trocken-sauger oder eine professionelle Staubabsaugung angeschlossen werden.

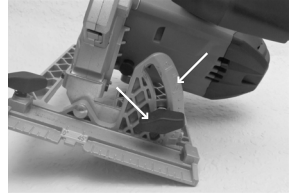
- Verbinden Sie den Saugschlauch Ihrer Staubabsaugung mit dem Stutzen der Staubabsaugung (1) am Gerät.
- Je nach Anschlussgröße des Saugschlauchs kann der Adapter der Staubabsaugung (7) eingesteckt oder abgezogen werden.



8. Bedienung

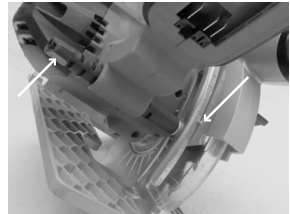
a) Schnittwinkel einstellen

- Lösen Sie die Arretierschraube für die Schnittwinkeleinstellung (5) etwas.
- Stellen Sie den gewünschten Schnittwinkel anhand der Skala der Schnittwinkelverstellung ein.
- Ziehen Sie die Arretierschraube für Schnittwinkeleinstellung (5) wieder fest.



b) Schnitt-Tiefe einstellen

- Lösen Sie die Arretierschraube für Schnitt-Tiefeneinstellung (13) etwas.
- Stellen Sie die gewünschte Schnitt-Tiefe anhand der Schnitt-Tiefenskala (12) ein.
- Ziehen Sie die Arretierschraube für Schnitt-Tiefeneinstellung (13) wieder fest.



c) Ein- und Ausschalten

- Drücken Sie die Einschaltsicherung (9) nach links oder rechts und halten Sie sie gedrückt.
- Drücken Sie den Ein/Aus-Schalter (10), um die Handkreissäge einzuschalten.
- Um die Handkreissäge auszuschalten lassen Sie einfach den Ein/Aus-Schalter (10) wieder los.

→ Nach dem Anlauf des Motors kann die Einschaltsicherung (9) losgelassen werden.

9. Behebung von Störungen

Keine Funktion, die Säge läßt sich nicht einschalten:

- Der Akku ist entladen. Laden Sie den Akku mit dem zugehörigen Ladegerät auf.
- Der Akku ist nicht richtig in der Akkuaufnahme (11) am Gerät eingerastet.

Das Sägeblatt bewegt sich nicht:

- Sofort die Säge ausschalten und den Akku vom Gerät trennen.
- Prüfen, ob ein Fremdkörper das Sägeblatt blockiert.
- Prüfen, ob sich ein Teil in der Sägeblatthaube oder der Pendelhaube (3) verklemmt hat.
- Bei Bedarf Sägeblatt entnehmen und/oder Fremdkörper entfernen.

Der Sägeschnitt wird unsauber, die Sägekanten reißen aus.

- Das Sägeblatt ist abgenutzt oder beschädigt und muss erneuert werden.
- Es wird ein für das Material oder die Art des Sägeschnitts ungeeignetes Sägeblatt verwendet.
- Sie üben beim Sägen zu großen Druck auf die Säge aus. Sägen Sie mit weniger Vorschub.
- Schützen Sie empfindliches Material (z.B. beschichtete Spanplatten) mit einem Klebeband. Das Klebeband verhindert das Ausreißen an der Schnittkante. Evtl. kann auch eine dünne Holzmulage mitgesägt werden, die ebenfalls ein Ausreißen der Schnittkante verhindert.

10. Wartung und Reinigung



Schalten Sie das Gerät vor Reinigungs-, Wartungs- und Pflegearbeiten aus und trennen Sie den Akku vom Gerät.

Es sind keine für Sie zu wartenden Teile im Produkt enthalten, öffnen/zerlegen Sie es deshalb niemals. Eine Wartung oder Reparatur und ein damit verbundenes Öffnen des Produkts darf nur von einem Fachmann bzw. einer dazu geeigneten Fachwerkstatt durchgeführt werden.

Vermeiden Sie unbedingt, dass Wasser oder Feuchtigkeit ins Geräteinnere eindringt.

Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel oder Chemikalien, sondern nur ein leicht angefeuchtetes Tuch. Ungeeignete Reinigungsmittel können Verfärbungen auf der Kunststoff-Oberfläche verursachen. Verwenden Sie niemals Scheuermittel, Alkohol, Benzin, Spiritus oder ähnliche Flüssigkeiten zur Reinigung!

Tragen Sie bei Wartung und Reinigung Schutzhandschuhe, um Verletzungen an scharfen Kanten oder am Sägeblatt zu vermeiden.

a) Wartung

- Überprüfen Sie vor und nach jeder Benutzung das Sägeblatt auf Verschleiß.
- Ersetzen Sie das Sägeblatt, wenn es durch die Benutzung verschlissen ist.
- Benutzen Sie niemals Sägeblätter, die nicht für das Gerät geeignet sind.

b) Reinigung

- Reinigen Sie das Produkt immer sofort nach der Benutzung, damit sich Staub und Schmutz nicht festsetzen können.
- Halten Sie vor allem die Sicherheitsvorrichtungen, Lüftungsöffnungen und das Motorgehäuse frei von Schmutz und Staub.
- Eine sorgfältige Reinigung erhält die Funktionsfähigkeit des Produkts, damit Sie lange Freude daran haben. Ein guter Handwerker achtet auf sein Werkzeug!
- Entfernen Sie Staub und Sägespäne mit einem sauberen langhaarigen Pinsel und einem Staubsauger. Hierzu kann auch mit Druckluft (geringer Druck!) gearbeitet werden.
- Für eine Reinigung der Außenseite des Produkts genügt ein trockenes, sauberes und fusselfreies Tuch.

11. Entsorgung



Elektronische Geräte sind Wertstoffe und gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Entsorgen Sie den Akku, wie in der zugehörigen Original-Betriebsanleitung angegeben.

12. Technische Daten

Bemessungsspannung.....	20 V/DC
Geeignete Akkus (nicht im Lieferumfang).....	TOOLCRAFT 20 V/4,0 Ah Li-Ion TCEA 20-LI 4,0 TOOLCRAFT 20 V/2,0 Ah Li-Ion TCEA 20-LI 2,0
Geeignetes Ladegerät (nicht im Lieferumfang)	TOOLCRAFT 20 V Li-Ion TCSL 20 V-LI 2,2
Bemessungs-Leerlaufdrehzahl n_0	4000 min ⁻¹
Sägeblattdurchmesser.....	150 mm
Sägeblattaufnahme	16 mm
max. Schnitttiefe	48 mm (bei 0° Schnittwinkel) 36 mm (bei 45° Schnittwinkel)
Gewicht.....	2,16 kg
Schalldruckpegel L_{PA}	75,3 dB(A)
Schalleistungspegel L_{WA}	86,3 dB(A)
Standardabweichung K	3 dB(A)
Vibration (gemäß EN 60745).....	3,015 m/s ²
Unsicherheit K	1,5 m/s ²
Abmessungen.....	290 x 195 x 242 mm
Betriebsbedingungen.....	0 bis +40 °C / 30-85% rel. Luftfeuchte
Lagerbedingungen.....	0 bis +40 °C / 0-85% rel. Luftfeuchte



Achtung!

Der Geräuschpegel beim Arbeiten kann 80 dB(A) überschreiten. Tragen Sie einen geeigneten Gehörschutz.

Der in dieser Anleitung angegebene Schwingungspegel ist nach einem in EN 60745 genormten Messverfahren ermittelt worden und kann für den Vergleich von Elektrowerkzeugen verwendet werden. Er dient auch für eine vorläufige Einschätzung der Schwingungsbelastung.

Der angegebene Schwingungspegel repräsentiert die hauptsächlichen Anwendungen des Elektrowerkzeugs. Wenn allerdings das Elektrowerkzeug für andere Anwendungen, mit abweichenden Einsatzwerkzeugen oder ungenügender Wartung eingesetzt wird, kann der Schwingungspegel abweichen. Dies kann die Schwingungsbelastung über den gesamten Arbeitszeitraum deutlich erhöhen.

Für eine genaue Abschätzung der Schwingungsbelastung sollten auch die Zeiten berücksichtigt werden, in denen das Gerät abgeschaltet ist oder zwar läuft, aber nicht tatsächlich im Einsatz ist. Dies kann die Schwingungsbelastung über den gesamten Arbeitszeitraum deutlich reduzieren.

Legen Sie zusätzliche Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Bedieners vor der Wirkung von Schwingungen fest wie zum Beispiel: Wartung von Elektrowerkzeug und Einsatzwerkzeugen, Warmhalten der Hände, Organisation der Arbeitsabläufe.

13. Konformitätserklärung (DOC)

Hiermit erklärt Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, dass dieses Produkt den folgenden Richtlinien entspricht:

2006/42/EG

2014/30/EU

Es wurde in Übereinstimmung mit folgenden Normen hergestellt:

EN 60745-1:2009+A11:2010

EN 60745-2-5:2010

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

EN 55014-2:2015

→ Der vollständige Text der Original-EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.conrad.com/downloads

Wählen Sie eine Sprache durch Anklicken eines Flaggensymbols aus und geben Sie die Bestellnummer des Produkts in das Suchfeld ein; anschließend können Sie die Original-EU-Konformitätserklärung im PDF-Format herunterladen.

Table of contents



	Page
1. Introduction	20
2. Explanation of symbols	20
3. Intended use	21
4. Delivery content	21
5. Safety instructions	22
a) General safety information	22
b) Personal safety	23
c) General power tool safety warnings	23
d) Power tool safety warnings	24
e) Working area safety	24
f) Specific safety instructions for circular saws	25
g) Residual risks	27
6. Components and controls	28
7. Assembly	30
a) Attaching/replacing the saw blade	30
b) Inserting/removing battery	31
c) Mounting and adjusting rip fence	31
d) Connecting dust extraction system	31
8. Operation	32
a) Cutting angle adjustment	32
b) Cutting depth adjustment	32
c) Switching on and off	32
9. Troubleshooting	32
10. Care and cleaning	33
a) Maintenance	33
b) Cleaning	33
11. Disposal	34
12. Technical data	34
13. Declaration of conformity (DOC)	35

1. Introduction

Dear customer,

Thank you for purchasing this product.

This product complies with statutory national and European regulations.

We kindly ask the user to follow these original operating instructions to preserve this condition and to ensure safe operation!



These original operating instructions are part of this product. They contain important information on setting up and using the product. Do not give this product to a third party without the operating instructions. Therefore, retain these original operating instructions for reference!

If there are any technical questions, please contact:

International: www.conrad.com/contact

United Kingdom: www.conrad-electronic.co.uk/contact

2. Explanation of symbols



The icon with the exclamation mark in a triangle indicates particular hazards associated with handling, use or operation.



The arrow symbol indicates special information and advice on how to use the product.



Read the original operating instructions carefully before first use.



Wear safety goggles



Wear a dust mask



Wear ear defenders

3. Intended use

The appliance is used to perform straight cuts and mitre cuts in workpieces made of wood, plastic or lightweight construction materials. A suitable saw blade should be used for each application.

This appliance is designed for use in private premises. Commercial use is not permitted.

It may only be used in dry indoor locations.

For safety and approval purposes, you must not rebuild and/or modify this product. Using the product for purposes other than those described above may damage the product. In addition, improper use can cause hazards such as injury, a short circuit, fire, etc.

Read through these original operating instructions carefully and keep them in a safe place. If you pass the product on to a third party, please hand over these original operating instructions as well.

All company and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

4. Delivery content

- Cordless circular saw (standalone version without battery and charger)
- Saw blade for wood
- Rip fence
- Hex key
- Original operating instructions

Updated original operating instructions

Download the up-to-date original operating instructions at www.conrad.com/downloads or scan the QR code shown. Follow the instructions on the website.



5. Safety instructions



Read the original operating instructions and safety information carefully. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling in these original operating instructions, we will assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.

a) General safety information

- Observe all safety information, instructions, drawings and specifications that are supplied with this tool. Failure to do so may cause fire and/or injury.
- Do not allow people who have not read or understood these original operating instructions to use the product.
- Keep these original operating instructions in a safe place so that you can refer to them at any time.
- This product is not a toy and must be kept out of the reach of children. The product must be placed, used and stored in areas that are inaccessible to children.
- Children must be supervised to make sure they do not play with the appliance.
- Handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height may damage the product.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. It may become a dangerous toy for children.
- Please observe the additional safety instructions in the individual chapters of these original operating instructions.
- If it is no longer possible to operate the product safely, take it out of operation and protect it from any accidental use. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
 - is visibly damaged,
 - is no longer working properly,
 - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
 - has been subjected to any serious transport-related stresses.
- If you have doubts about the operation, safety or handling of the product, consult a trained technician.
- Maintenance, modifications and repairs must be done by a technician or an authorised repair centre.
- If you have questions which remain unanswered by these original operating instructions, contact our technical support service or other technical personnel.
- In schools, educational facilities and hobby or DIY workshops, the product must be operated under the supervision of qualified personnel.
- Always observe all relevant national regulations (e.g. occupational safety measures).



b) Personal safety

- Do not use the tool when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of carelessness can cause serious injuries.
- Always use the tool carefully. Avoid the familiarisation effect if you have already worked with the tool a lot. Always observe the safety instructions and always stay alert. A moment of carelessness can result in serious accidents.
- Use personal protective equipment. Always wear protective goggles, sturdy shoes, long trousers, ear defenders, breathing protection and if necessary, gloves. Never work barefoot or with sandals.
- Wear appropriate clothing. Do not wear jewellery. Hair, jewellery or clothing can be caught in moving parts, risk of injury! Therefore, use a hair net or similar if you have long hair and wear close-fitting clothes when using the product.
- Prevent unintentional switching on of the tool. Always make sure that the on/off switch is switched off when you store, pick up or carry the appliance and before you insert or remove the battery from the appliance. Do not carry the tool with your finger on the on/off switch.
- Remove any adjusting keys, e.g. spanners, before turning the appliance on. The tool could spin out of control or seize up when switched on and cause injuries.
- Make sure you are stood firmly on the ground while working and avoid an abnormal posture. This makes it much easier to control the tool in unforeseen circumstances.
- If a mechanism for connecting a suction unit is provided, ensure it is properly connected and used. Using such a device can reduce dust related hazards.

c) General power tool safety warnings

- Do not overload power tools. Only use power tools for their intended purpose. A suitable tool does the job better and, more importantly, more safely.
- Check the on/off switch before each use. Using the tool with a damaged on/off switch hinders control of the tool and is therefore very dangerous.
- Always remove the battery before adjusting or storing the appliance, or changing attachments/accessories. This prevents you from turning the appliance on by accident.
- Keep power tools out of the reach of children. Do not allow people who are unfamiliar with the appliance and/or have not read and understood these original operating instructions to use it. Power tools are very dangerous in the hands of inexperienced users.
- Service the tool regularly and check for signs of damage, dirt, incorrect settings, wear and tear or other issues that may present a hazard. Have damaged devices repaired by a specialist before operation. Poorly maintained tools very often lead to accidents.
- Do not use the tool with worn or dirty cutting tools. Only suitable cutting tools should be used. Blunt or unsuitable cutting tools can get caught on something easily and lead to a loss of control over the tool.



- Use the tool and its accessories only for the specified purpose and in accordance with these original operating instructions. Also pay attention to the working conditions and the activity. Improper use can lead to hazards.
- Use only accessories and attachments that are compatible with the slots on the appliance.
- Never attempt to turn off safety mechanisms.
- Do not use the product near wet materials.
- Switch the appliance off immediately if the drive is blocked
- Keep the handles and surfaces of the tool dry, clean and free of oil or lubricants. Slipping during operation leads to a loss of control and accidents.
- Hold the tool firmly. A sudden stop of the drive transfers the kinetic energy to the tool itself. Due to this, the tool might fall out of your hands, presenting a risk of injury!
- Condensation may form when the product is brought from a cold room into a warm one (e.g. during transportation). This can damage the product!

Therefore, you should allow the product to warm up to room temperature before using it or inserting the battery. This may take several hours.

d) Power tool safety warnings

- Only use batteries that are specifically designed for this power tool. Use of other batteries might result in injury and/or fire hazards.
- Observe the safety and handling instructions in the original operating instructions of the battery and its charging device.
- Never leave the appliance unattended when the battery is in. Remove the battery before moving away from the appliance.

e) Working area safety

- Keep your working area clean. Make sure that the working area is well lit. A disorganised working area or poor lighting can cause accidents.
- Keep children and other people away from the working area! Distractions can cause accidents.
- Ensure that your workstation is well ventilated.
- Never use the product next to or near flammable liquids or gases, air/gas mixtures (petrol vapours) or flammable solids/dust. Sparks can develop when the product is used, risk of fire or explosion!



f) Specific safety instructions for circular saws

Safety instructions for all saws

- DANGER: Keep hands far from the cutting area and the saw blade. Keep the second hand on the auxiliary hand grip, or on the motor case. If both hands are holding the saw, they cannot be cut by the saw blade.
- Do not approach the lower part of the piece being processed. The guard cannot protect you from the saw blade below the piece being processed. Your hands could get into the running saw blade protruding from the workpiece and cause injury.
- Adjust the cutting depth to the thickness of the piece being processed. It is best to have less than one whole tooth visible below the piece being processed.
- Never hold the piece to be cut in your hands or resting on your legs. Make sure the piece being processed is on a stable platform. It is important for the piece being processed to be suitably fastened in order to reduce the exposure of the body, the bending of the saw blade or loss of control to a minimum.
- While performing operations in which the cutting tool may come into contact with hidden cables, grip power tools by the insulated grip surfaces. Contact with "live" cables will also "power" the exposed metal parts of the tool and cause an electric shock to the operator.
- When sawing in the direction of the wood grain, use a stop collar or an edge guide. This makes the cut more precise and reduces the possibility of the saw blade seizing.
- Always use saw blades with the correct size and location holes. Saw blades that do not correspond to the saw assembly device will turn eccentrically, causing a loss of control.
- Never use damaged or unsuitable washers or bolts for fixing the saw blade. The washers and bolts of the saw blade are expressly designed for the saw in question, in order to improve the performance and operating safety.
- Before attaching or removing saw blades, the battery must be removed from the appliance. Any maintenance must be performed safely in order to prevent accidents caused by an unexpected start.
- If the electrical tool stops during use, switch it off immediately. Do not force difficult operations for the appliance.
- Collect the dust produced by connecting the electrical tool connection to a vacuum. This will provide the best protection for your respiratory tracts and the job will be easier.
- The dust produced could be very flammable. Risk of fire! Regularly remove the dust produced from the work area.
- Inhalation or contact with some types of wood is harmful to health. Always find out about the material you are working on and adopt the necessary precautions.
- Using the electrical tool produces dust, noise and vibrations. Use personal protective equipment to protect your health.
- The saw base surface must always rest firmly on the workpiece when working.
- Sawing materials that contain asbestos may generate dust dangerous to your health. Comply with government regulations and manufacturer recommendations.



Kickback: Causes and prevention by the operator

- Kickback is an unexpected reaction to a seized or misaligned saw blade, which causes an uncontrolled movement with the saw coming off the piece being processed towards the operator;
- When a saw blade has seized or is blocked by the cut that has been made, the blade stops and the reaction of the motor sends the appliance quickly backwards towards the operator;
- If the saw blade gets misaligned or twisted inside the cut, the teeth on the rear edge of the blade can get caught in the upper surface of the wood making the saw come out of the cut and jump backwards towards the operator.
- Kickback is the result of improper use of the saw and/or incorrect operating procedures or conditions. Kickback can be avoided by taking the precautions described above.
- Keep a firm hold with both hands on the saw and position arms so as to withstand the kickback forces. Put your body in a lateral position in relation to the saw blade, but not in line with it. Kickback could cause the saw to jump backwards, but kickback forces can be controlled by the operator when the suitable precautions are adopted.
- When restarting the saw inside the piece being processed, centre the saw blade in the cut and check that the saw's teeth are not engaged in the material. If the saw blade seizes up, it may come out or have a kickback reaction when it is restarted.
- Support large panels in order to reduce the risk of the saw blade gelling stuck and kickback as much as possible. Large panels tend to bend under their own weight. The supports must be placed under the panel on both sides, near the cutting line and the edge of the panel.
- If the saw blade seizes up or a cut is interrupted for any reason, switch off the saw and hold it firmly inside the material until the blade stops completely. Do not attempt to remove the saw from the workpiece or pull it backwards while the saw blade is moving. Otherwise kickback may occur. Analyse and adopt the necessary measures for eliminating the cause of the saw blade seizing up.
- Do not use blunt or damaged saw blades. Blunt saw blades or blades with misaligned teeth result in too narrow a sawing gap, which creates too much friction, causes the blade to seize up and leads to kickback.
- The depth adjustment of the saw blade and the levers to lock the adjustment level at an angle must be securely tightened and checked before starting the cut. If the saw blade adjustment moves during the cut, it can cause the blade to seize up and kickback to occur.
- Adopt extra precautions during a cut in existing walls or in other blind areas. The part of the saw blade sticking out can hit objects which can cause kickback.



Special safety precautions for saws with oscillating internal guard

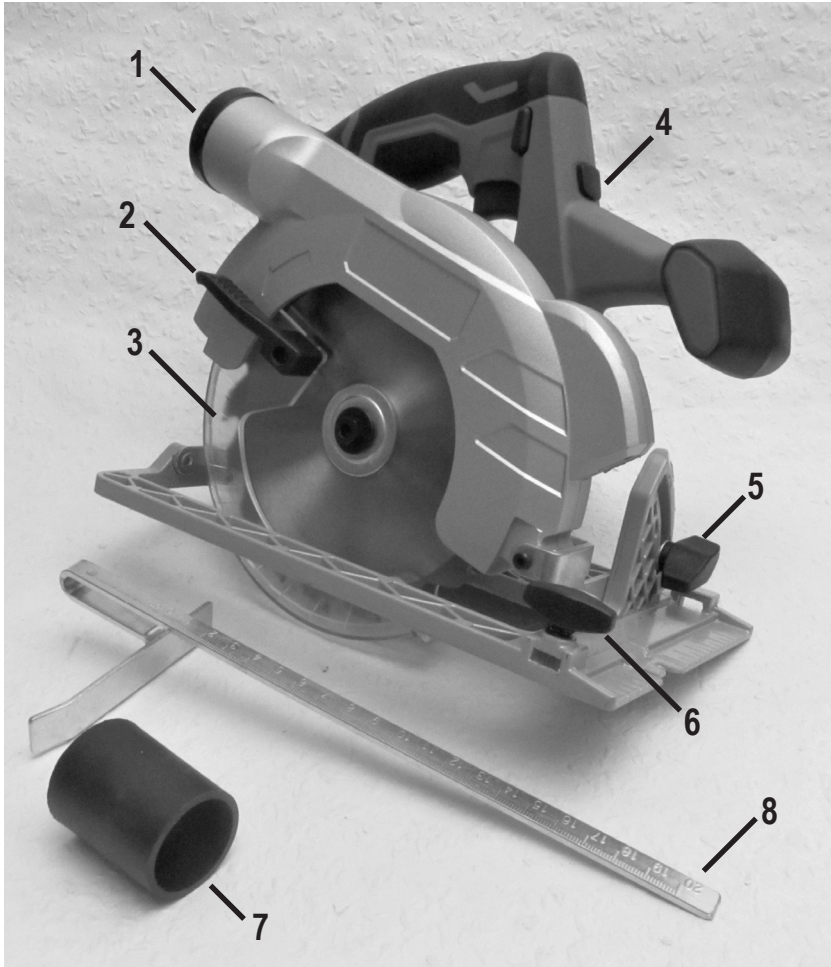
- Always check that the lower guard closes properly before use. Do not operate the saw if the lower guard does not move freely and does not close again instantly. Never lock or clamp the lower guard in the open position. If the saw falls accidentally, the lower guard can bend. Open the guard with the retracting lever and ensure that it can move freely and that it does not touch the saw blade or other parts at any cutting angle or depth.
- Check the operation of the lower guard spring. If the guard or the spring are not working correctly, they must be fixed before use. Due to damaged parts, sticky deposits or sawdust accumulation, movement of the lower guard can become obstructed.
- The lower guard should only be retracted manually for special cuts, such as plunging cuts or angle cuts. Open the guard with the retracting lever. As soon as the saw blade cuts into the material, the guard must be released again. For all other sawing work, the lower guard must work automatically.
- Always check that the lower guard is covering the saw blade before resting the saw on the bench or the floor. An unprotected saw blade, in rotation by inertia, could cause the saw to move backwards, cutting everything it finds in its path. Observe the necessary time for the saw blade to stop after releasing the switch.

g) Residual risks

This appliance complies with technical regulations and relevant safety regulations. However, the following may still occur during use:

- Danger to the life and limbs of the user or other people.
- Damage to the device.
- Damage to other material assets.

6. Components and controls



1 Dust extraction

2 Oscillating guard handle

3 Oscillating guard

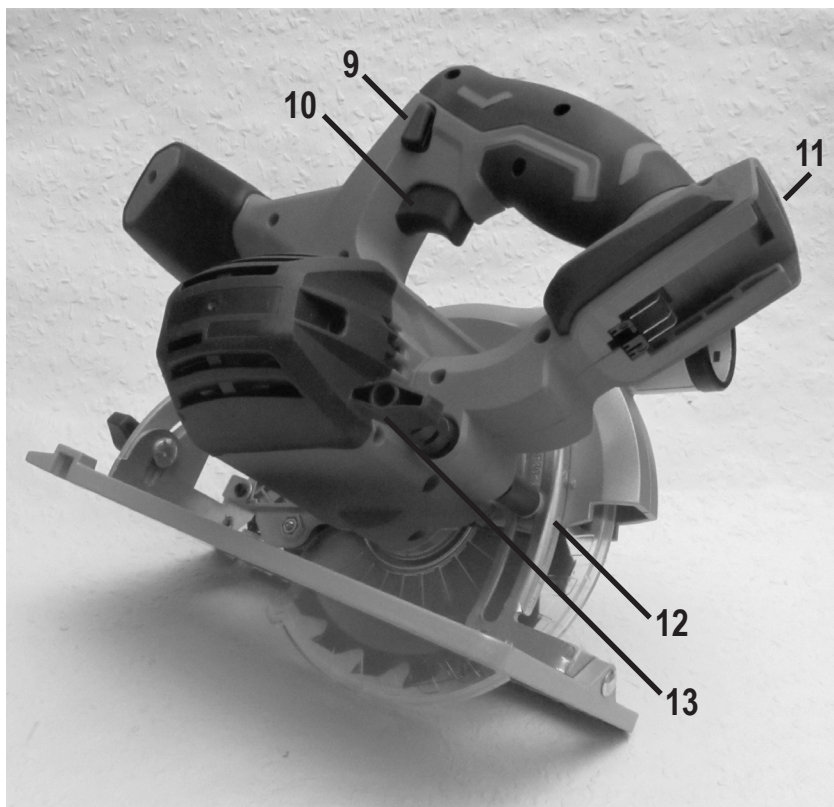
4 No function

5 Locking screw for cutting angle adjustment

6 Locking screw for rip fence

7 Adapter for dust extraction

8 Rip fence



9 Switch lock

10 Power ON / OFF switch

11 Battery compartment

12 Cutting depth scale

13 Locking screw for cutting depth adjustment

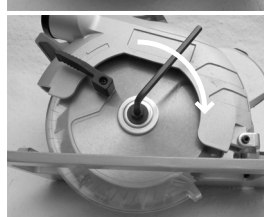
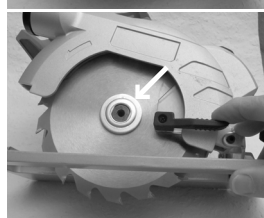
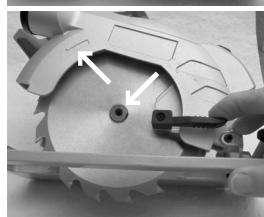
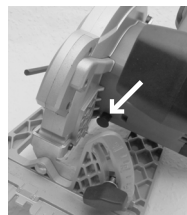
7. Assembly



Always remove the battery before attempting any installation or adjustment work or changing attachments or accessories. Inadvertent operation of the on/off switch (10) can otherwise cause injury.

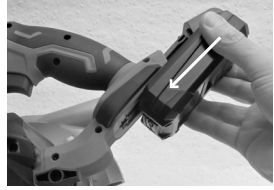
a) Attaching/replacing the saw blade

- Press the button for the motor axle lock.
- Remove the screw and washer from the motor axle.
- Open the oscillating guard (3) by turning the corresponding handle (2).
- Place the saw blade with the hole onto the motor axle.
- Observe the direction of rotation of the saw blade. The direction of rotation must match the arrow on the guard.
- Place the disc onto the motor axle so that the flat areas of the disc engage with the motor axle. Do not insert the disc the wrong way (see figure). The disc must sit closely against the saw blade.
- Secure the saw blade with the previously removed screw.
- Lock the motor axle again by pressing the button for the motor axle lock.



b) Inserting/removing battery

- Slide the battery into the battery compartment (11) as shown until it clicks into place.



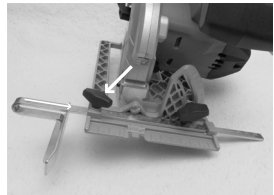
- To remove the battery, press the release button on the battery and pull it out of the battery compartment (11).



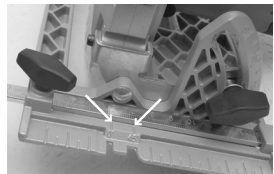
c) Mounting and adjusting rip fence

→ The rip fence makes it possible to guide the circular saw cleanly along a workpiece edge. It can be attached to both sides.

- Slightly loosen the locking screw (6) for the rip fence.
- Slide the rip fence (8) into the guides on the base of the circular saw.



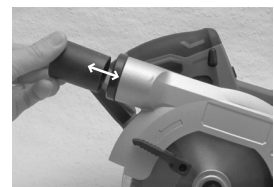
- Set the desired distance to the workpiece edge using the markings on the base. There is a marking for vertical cuts (0°) and a marking for mitre cuts (45°).
- Tighten the rip fence locking screw (6).



d) Connecting dust extraction system

In order to avoid dust from entering the respiratory tract and an unclean workplace, a dust extraction system should always be used at work. A household vacuum cleaner, a wet-dry vacuum or a professional dust extraction system can be connected for this purpose.

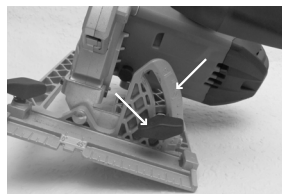
- Connect the suction hose of your dust extraction system to the dust extraction connectors (1) on the appliance.
- The dust extraction adapter (7) can be connected or disconnected depending on the connection size of the suction hose.



8. Operation

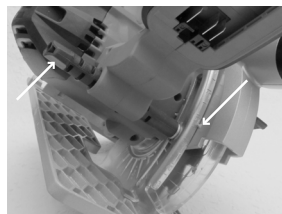
a) Cutting angle adjustment

- Loosen the locking screw for the cutting angle adjustment (5) slightly.
- Set the desired cutting angle using the cutting angle adjustment scale.
- Retighten the locking screw for the cutting angle adjustment (5).



b) Cutting depth adjustment

- Untighten the locking screw slightly to adjust the cutting depth (13).
- Set the desired cutting depth using the cutting depth scale (12).
- Retighten the locking screw for cutting depth adjustment (13).



c) Switching on and off

- Press and hold the switch lock (9) to the left or right.
 - Press the on/off switch (10) to turn on the circular saw.
 - To turn off the circular saw, simply release the on/off switch (10).
- After starting the motor, the switch lock (9) can be released.

9. Troubleshooting

No function, the circular saw cannot be switched on:

- The battery has depleted. Charge the battery using the corresponding charger.
- The battery is not correctly inserted into the battery compartment (11) on the appliance.

The saw blade does not move:

- Immediately switch off the saw and disconnect the battery from the appliance.
- Check if a foreign object is blocking the saw blade.
- Check if any parts have become stuck in the saw blade guard or the oscillating guard (3).
- If necessary, remove the saw blade and/or remove the foreign object.

The saw cut is not clean, the edges of the cut are frayed.

- The saw blade is worn out or damaged and must be replaced.
- A saw blade that is unsuitable for the material or saw cut type is used.
- You put too much pressure on the saw when sawing. Try sawing with less forward pressure.
- Protect sensitive materials (e.g. coated chipboard) with adhesive tape. The adhesive tape prevents fraying at the cutting edge. A thin block of wood can also be cut at the same time to prevent fraying at the cutting edge.

10. Care and cleaning



Before cleaning or servicing the appliance, switch it off and remove the battery.

Under no circumstances should you service any of the components in the interior of the product, therefore never open/dismantle it. Repair and maintenance work (including opening the product) must be done by a technician or specialist repair centre.

Do not allow water or moisture to get inside the appliance.

Do not use any aggressive cleaning agents or chemicals, just a slightly damp, lint-free cloth. Improper cleaning agents can cause a discolouration at the plastic surface. Never use scouring agents, alcohol, petrol, spirits or other similar liquids to clean the product.

Wear protective gloves during maintenance and cleaning work to prevent injury from sharp edges or the saw blade.

a) Maintenance

- Check the saw blade for signs of wear and tear before and after each use.
- Replace the saw blade when it becomes worn out.
- Never use saw blades that are not suitable for the appliance.

b) Cleaning

- Always clean the product immediately after use to prevent dust and dirt from settling.
- Keep dust and dirt off the safety mechanisms, ventilation slots and the motor housing.
- Thorough cleaning keeps the product in a usable condition so that you can enjoy it for a long period of time. A good craftsman is careful with his tools!
- Remove dust and wood shavings using a clean, long-haired brush and a vacuum cleaner. Compressed air (at a low pressure) can also be used here.
- Use a dry, clean and lint-free cloth to clean the exterior of the product.

11. Disposal



Electronic devices are recyclable waste and must not be disposed of in the household waste. At the end of its service life, dispose of the product according to the relevant statutory regulations. Dispose of the battery as specified in the relevant original operating instructions.

12. Technical data

Rated voltage	20 V/DC
Suitable rechargeable batteries (not included)	TOOLCRAFT 20 V/4.0 Ah Li-ion TCEA20-LI 4.0 TOOLCRAFT 20 V/2.0 Ah Li-Ion TCEA 20-LI 2.0
Suitable charger (not included).....	TOOLCRAFT 20 V Li-Ion TCSL 20 V-LI 2.2
Rated idling speed n_0	4000 min ⁻¹
Saw blade diameter.....	150 mm
Saw blade holder.....	16 mm
Max. cutting depth	48 mm (at 0° cutting angle) 36 mm (at 45° cutting angle)
Weight	2.16 kg
Sound pressure level L_{PA}	75.3 dB(A)
Sound power level L_{WA}	86.3 dB(A)
Standard deviation K.....	3 dB (A)
Vibration level (in accordance with EN 60745).....	3,015 m/s ²
Uncertainty K.....	1.5 m/s ²
Dimensions.....	290 x 195 x 242 mm
Operating conditions.....	0 to +40 °C / 30-85% relative humidity
Storage conditions.....	0 to +40 °C / 0-85% relative humidity



Warning!

The noise level of the appliance may exceed 80 dB(A). Wear suitable ear defenders to prevent hearing damage.

The vibration emission value stated in this manual was obtained using a standardised EN 60745 test procedure. The result can be used to compare vibration levels of different electrical tools. It can also be used to obtain a preliminary estimate of your exposure to vibrations.

The specified value indicates the vibration level when the tool is used for its intended purpose. The actual vibration level may differ from the specified value if the tool is used for other purposes, if other tools are used, or if the tool has not been serviced properly. These factors can considerably increase your exposure.

For an accurate estimate of your exposure, account for the times when the appliance is switched off or not in use. These factors can considerably reduce your exposure.

Take additional safety measures to protect the user against the effects of vibration, e.g.: Maintenance of electric tool and insertion tools, keeping your hands warm, organisation of work processes.

13. Declaration of conformity (DOC)

Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, hereby declares that this product conforms to the following directives:

2006/42/EG

2014/30/EU

It was manufactured in accordance with the following standards:

EN 60745-1:2009+A11:2010

EN 60745-2-5:2010

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

EN 55014-2:2015

→ Click on the following link to read the full text of the original EU Declaration of Conformity:
www.conrad.com/downloads

Select a language by clicking on the corresponding flag symbol and then enter the product order number in the search box. The original EU Declaration of Conformity is available for download in PDF format.

	Page
1. Introduction	37
2. Explication des symboles	37
3. Utilisation prévue	38
4. Contenu	38
5. Consignes de sécurité	39
a) Consignes générales de sécurité	39
b) Sécurité des personnes	40
c) Mises en garde générales concernant les outils électriques	40
d) Consignes de sécurité relatives aux outils sans fil	41
e) Sécurité de la zone de travail	41
f) Consignes de sécurité spécifiques aux scies circulaires portatives	42
g) Risques résiduels	44
6. Pièces et éléments de fonctionnement	45
7. Montage	47
a) Montage/changement de la lame de la scie	47
b) Insertion/retrait de la batterie	48
c) Montage et réglage de la butée parallèle	48
d) Raccordement d'un dispositif d'aspiration de la sciure	48
8. Utilisation	49
a) Réglage de l'angle de coupe	49
b) Réglage de la profondeur de coupe	49
c) Allumer et éteindre	49
9. Dépannage	49
10. Entretien et nettoyage	50
a) Maintenance	50
b) Nettoyage	50
11. Élimination des déchets	51
12. Caractéristiques techniques	51
13. Déclaration de conformité (DOC)	52

1. Introduction

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions de l'achat du présent produit.

Ce produit est conforme aux exigences légales, nationales et européennes.

Afin de maintenir l'appareil en bon état et d'en assurer une utilisation sans risques, l'utilisateur doit absolument suivre le présent mode d'emploi !



Le présent mode d'emploi original fait partie intégrante du produit. Il contient des consignes importantes pour la mise en service et la manipulation du produit. Tenez compte de ces remarques, même en cas de cession de ce produit à un tiers. Conservez le présent mode d'emploi original afin de pouvoir le consulter à tout moment.

Pour toute question technique, veuillez vous adresser à:

France (email): technique@conrad-france.fr

Suisse: www.conrad.ch

www.biz-conrad.ch

2. Explication des symboles



Le symbole avec un point d'exclamation placé dans un triangle attire l'attention sur les risques spécifiques lors du maniement, de la mise en service et de l'utilisation du produit.



Le symbole de la flèche précède les conseils et remarques spécifiques à l'utilisation.



Lisez le mode d'emploi original dans son intégralité avant la première utilisation de l'appareil et respectez les consignes qu'il contient.



Portez des lunettes de protection.



Portez un masque anti-poussière.



Portez une protection auditive.

3. Utilisation prévue

Cet appareil sert à réaliser des coupes droites ou en onglet dans des pièces en bois, en plastique ou en matériaux de construction légers. Chaque travail doit être réalisé au moyen d'une lame de scie adéquate.

L'appareil a été conçu pour être utilisé dans un environnement privé seulement. Un usage à des fins commerciales n'est pas autorisé.

L'utilisation est fiable uniquement dans des lieux secs.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation, toute transformation et/ou modification du produit est interdite. Toute utilisation autre que celle décrite précédemment risque d'endommager le produit. Par ailleurs, une utilisation incorrecte peut être source de dangers tels que blessures, court-circuit, incendie etc.

Lisez attentivement le mode d'emploi original dans son intégralité et conservez-le. Ne donnez le produit à un tiers qu'accompagné de son mode d'emploi original.

Tous les noms d'entreprises et appellations de produits contenus dans ce mode d'emploi sont des marques déposées des propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

4. Contenu

- Scie circulaire sans fil (version solo sans batterie ni chargeur)
- lame de scie pour le bois
- Butée parallèle
- Clé pour vis à six pans creux
- Mode d'emploi d'origine

Modes d'emploi originaux actuels

Téléchargez les modes d'emploi originaux actualisés via le lien www.conrad.com/downloads ou scannez le Code QR illustré. Suivez les instructions du site Web.



5. Consignes de sécurité



Lisez attentivement le mode d'emploi original dans son intégralité, en étant particulièrement attentif aux consignes de sécurité. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages corporels ou matériels résultant du non respect des consignes de sécurité et des instructions d'utilisation du présent mode d'emploi original. En outre, la garantie est annulée dans de tels cas.

a) Consignes générales de sécurité

- Respectez les instructions, consignes de sécurité, dessins et spécifications fournis avec cet outil. Il existe un risque d'incendie et/ou de blessures dangereuses si la consigne ci-dessus n'est pas respectée.
- Ne laissez pas d'autres personnes qui n'ont pas entièrement lu et compris le mode d'emploi original travailler avec ce produit.
- Gardez le mode d'emploi original en lieu sûr afin d'avoir ces informations sous la main à tout moment.
- Ce produit n'est pas un jouet, ne laissez pas les enfants jouer avec ! Le produit ne doit être déposé, utilisé ou stocké que dans un endroit situé hors de la portée des enfants.
- Les enfants doivent être surveillés afin d'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Maniez le produit avec précaution. Les chocs, les coups ou les chutes même d'une faible hauteur endommageront l'appareil.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Des enfants pourraient jouer avec et se mettre en danger.
- Respectez également les consignes de sécurité supplémentaires données dans les différents chapitres de ce mode d'emploi original.
- Si une utilisation en toute sécurité n'est plus possible, cessez d'utiliser le produit et protégez-le contre une utilisation accidentelle. Une utilisation en toute sécurité n'est plus garantie si le produit :
 - présente des traces de dommages visibles,
 - ne fonctionne plus comme il devrait,
 - a été rangé dans des conditions inadéquates sur une longue durée, ou
 - a été transporté dans des conditions très rudes.
- Adressez-vous à un technicien spécialisé si vous avez des doutes concernant le mode de fonctionnement, la sécurité ou la manipulation de l'appareil.
- Toute manipulation d'entretien, d'ajustement ou de réparation doit être effectuée par un spécialiste ou un atelier spécialisé.
- Si vous avez encore des questions auxquelles ce mode d'emploi original n'a pas su répondre, nous vous prions de vous adresser à notre service technique ou à un expert.
- Dans les écoles, les centres de formation, les ateliers de loisirs et de réinsertion, la manipulation de cet appareil doit se faire sous la surveillance d'un personnel responsable, spécialement formé à cet effet.
- Respectez les réglementations nationales en vigueur, par exemple en ce qui concerne les mesures de santé et de sécurité au travail.



b) Sécurité des personnes

- N'utilisez pas l'outil si vous êtes fatigué ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments. Un simple instant d'inattention peut être à l'origine de graves blessures.
- Manipulez toujours l'outil avec précaution. Évitez de développer un effet d'accoutumance si vous avez déjà souvent travaillé avec l'outil. Respectez toujours les consignes de sécurité et restez toujours sur vos gardes. Un bref moment d'inattention peut être à l'origine de graves accidents.
- Munissez-vous d'un équipement de protection individuelle. Munissez-vous toujours de lunettes de protection, de chaussures robustes, d'un pantalon long et éventuellement de gants. Ne travaillez jamais pieds nus ou avec des sandales.
- Portez une tenue de travail appropriée. Ne portez pas de bijoux. Les pièces en mouvement peuvent attraper les cheveux, les bijoux ou les vêtements ; il existe un risque de blessure ! Utilisez par conséquent p. ex. un filet si vous avez les cheveux longs et ne portez pas de vêtements amples pour travailler.
- Évitez tout allumage involontaire de l'outil. Vérifiez toujours que le bouton marche/arrêt est en position d'arrêt avant de déposer l'appareil, de le soulever ou de le porter, et avant de monter ou démonter la batterie. Ne portez pas l'outil avec le doigt sur l'interrupteur marche/arrêt.
- Retirez les outils de réglage (clés de réglage etc.) avant de mettre l'appareil en marche. L'outil pourrait être projeté ou se bloquer lors de la mise en marche et causer des blessures.
- Travaillez dans une position stable et évitez toute posture corporelle anormale. En cas de situations imprévues, cela facilite le contrôle de l'outil.
- Si l'appareil comporte un port de raccordement d'un dispositif d'aspiration, veillez à ce que celui-ci soit raccordé et utilisé correctement. L'utilisation d'un tel dispositif permet de limiter les risques liés à l'émission de sciure.

c) Mises en garde générales concernant les outils électriques

- Ne soumettez pas les outils électriques à une sollicitation trop importante. N'utilisez les outils électriques que pour les travaux auxquels ils sont destinés. Un outil approprié permet d'effectuer un travail de meilleure qualité et surtout plus sécurisé.
- Avant chaque utilisation, vérifiez l'état de l'interrupteur marche/arrêt. Un outil dont le bouton marche/arrêt est endommagé ne peut pas être contrôlé correctement et est donc très dangereux.
- Retirez toujours la batterie avant d'effectuer des réglages, de changer des outils ou accessoires, ou avant de déposer ou ranger l'outil. Cette procédure simple empêche toute mise en marche involontaire.
- Conservez les outils électriques hors de portée des enfants. Veillez à ce que l'appareil ne soit pas utilisé par une personne non familiarisée avec son mode d'utilisation et/ou n'ayant pas lu et compris le présent mode d'emploi original. Les outils électriques peuvent être dangereux dans les mains de personnes inexpérimentées.
- Entretenez régulièrement l'outil et soyez attentif à tous les paramètres pouvant entraîner des accidents : dommages, encrassement, dérèglement, usure etc. Avant de réutiliser un appareil endommagé, faites-le réparer par un spécialiste. Les outils mal entretenus sont souvent à l'origine d'accidents.
- N'utilisez pas l'outil avec des organes de coupe usés ou encrassés. Utilisez seulement des outils de coupe adéquats. Des organes de coupe émoussés ou inadéquats risquent d'accrocher plus facilement et de vous faire perdre le contrôle de l'outil.



- N'utilisez l'outil et ses accessoires que pour l'usage auquel ils sont destinés et de manière conforme au présent mode d'emploi original, en prenant en compte les conditions d'utilisation et le travail à effectuer. Une utilisation non conforme peut être source de dangers.
- Utilisez exclusivement des inserts et accessoires compatibles avec les logements correspondants de l'appareil.
- Ne mettez jamais les dispositifs de sécurité hors service.
- Ne travaillez pas des matériaux mouillés avec l'appareil.
- Lorsque le moteur se bloque, éteignez immédiatement l'appareil.
- Les poignées et autres surfaces de l'appareil doivent rester sèches et propres, et ne pas être souillées par de l'huile ou des lubrifiants. Toute glissade au cours du travail peut entraîner une perte de contrôle et des accidents.
- Maintenez l'outil fermement. Lorsque le moteur s'arrête brutalement, l'énergie cinétique se reporte sur l'outil lui-même. L'outil est alors susceptible de vous tomber des mains ; il existe un risque de blessure !
- Lorsque l'appareil passe d'un air froid à un air chaud (ex : pendant le transport), il peut s'y former de la condensation. Cela pourrait endommager le produit.

Attendez que le produit soit arrivé à la température ambiante avant d'installer la batterie ou de l'utiliser. Selon les cas, cela peut prendre plusieurs heures.

d) Consignes de sécurité relatives aux outils sans fil

- Utilisez exclusivement cet outil sans fil avec une batterie qui lui est destinée. L'utilisation d'une autre batterie peut être à l'origine de dommages corporels et/ou d'incendies.
- Respectez les consignes de sécurité et de manipulation du mode d'emploi original de la batterie et du chargeur correspondant.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance tant qu'il est raccordé à la batterie. Enlevez la batterie avant de vous éloigner de l'appareil.

e) Sécurité de la zone de travail

- Conservez votre lieu de travail propre. Veillez à avoir un bon éclairage de l'espace de travail. Un espace de travail en désordre ou un mauvais éclairage peut conduire à des accidents.
- Les autres personnes, notamment les enfants, ainsi que les animaux domestiques, doivent rester à distance de la zone de travail ! Toute distraction au cours du travail peut être à l'origine d'un accident.
- Veillez à une bonne ventilation de l'espace de travail.
- N'utilisez jamais le produit à côté ou à proximité de liquides ou de gaz inflammables, de mélanges air aspiré/gaz (vapeurs d'essence) ou de matières solides/poussières très inflammables. Le fonctionnement du produit peut entraîner des étincelles, avec risque d'incendie voire d'explosion !



f) Consignes de sécurité spécifiques aux scies circulaires portatives

Consignes de sécurité pour toutes les scies

- **DANGER** : N'approchez pas les mains de la lame et de la zone de coupe. Tenez l'appareil avec la deuxième main sur la poignée auxiliaire ou sur le boîtier du moteur. Le fait de tenir la scie des deux mains constitue une garantie que les mains ne puissent pas être happées par la lame de l'appareil.
- N'approchez pas du dessous de la pièce. Le capot de protection ne vous offre aucune protection en dessous de la pièce usinée. Vous risqueriez de vous blesser au contact avec la lame en mouvement dépassant de dessous la pièce.
- Adaptez la profondeur de coupe à l'épaisseur de la pièce. Dans l'idéal, la lame doit dépasser du dessous de la pièce d'une hauteur correspondant à moins de la hauteur totale d'une dent de la lame.
- La pièce à scier ne doit en aucun cas être tenue dans les mains ou être posée sur les jambes. Veillez à ce que la pièce repose sur une surface de travail stable. Il est impératif que la pièce soit correctement immobilisée afin de garantir votre intégrité corporelle, d'éviter une éventuelle torsion de la lame et de minimiser le risque de perte de contrôle de l'appareil.
- Pour les travaux au cours desquels il est possible que l'outil de coupe électrique entre en contact avec des câbles cachés, l'outil doit être tenu par ses surfaces de préhension isolantes. Au contact d'un câble sous tension, les pièces métalliques accessibles de l'outil sont également sous tension et présentent un risque de choc électrique pour l'utilisateur.
- Pour scier dans le sens du grain du bois, utilisez une butée ou un guide de bord. Cela augmente la précision de la coupe et minimise le risque de blocage de la lame.
- Utilisez toujours une lame dont la taille et l'alésage de montage sont compatibles. Une lame non adaptée au dispositif de serrage aura tendance à s'excentrer et à vous faire perdre le contrôle de l'appareil.
- N'utilisez en aucun cas des vis ou rondelles endommagées ou inadéquates pour serrer la lame. Les vis et les rondelles de la lame ont été spécifiquement conçues pour cette scie, afin de garantir son bon fonctionnement et sa sécurité d'utilisation.
- Retirez la batterie de l'appareil avant de monter ou démonter une lame. Des mesures de sécurité sont à prendre impérativement lors des travaux de maintenance afin d'éviter les éventuels accidents résultant de démarrages non intentionnels.
- Si l'outil électrique se décale au cours du travail, éteignez-le immédiatement. Ne forcez pas sur l'appareil au cours des travaux difficiles.
- Récupérez la sciure produite en reliant un dispositif d'aspiration à la tubulure de l'outil électrique. Vous travaillerez ainsi plus facilement et préserverez vos voies respiratoires.
- La sciure produite peut être extrêmement inflammable. Risque d'incendie ! Enlevez régulièrement la sciure générée au cours du travail.
- Certains types de bois peuvent être extrêmement toxiques en cas de contact ou d'inhalation. Établissez toujours sur quel matériau vous vous apprêtez à travailler et prenez les mesures de sécurité qui s'imposent.
- L'usage de cet outil électrique génère de la sciure, du bruit et des vibrations. Portez un équipement de protection individuelle pour des raisons de santé.
- Le talon de la scie doit toujours reposer solidement sur la pièce à usiner.
- Le sciage de matériaux contenant de l'amiante peut générer des poussières nocives pour votre santé. Respectez les réglementations légales en vigueur ainsi que les recommandations du fabricant.



Recul: Causes et moyens d'évitement par l'utilisateur

- Le recul est une réaction soudaine provoquée par une lame calée ou coincée qui projette la scie de manière incontrôlée dans la direction de l'utilisateur.
- Quand une lame de scie se bloque ou cale dans la ligne de coupe, son mouvement s'arrête brutalement et le moteur projette rapidement l'appareil vers l'arrière, donc vers l'utilisateur.
- Si la lame se tord ou n'est pas orientée correctement dans le trait de coupe, les dents de la partie arrière de la lame risquent d'accrocher la surface de la pièce et la lame peut sortir du trait de coupe et effectuer un mouvement de recul vers l'utilisateur.
- Un recul est le résultat d'une utilisation inadéquate de la scie et/ou d'un facteur d'utilisation ou de fonctionnement incorrect. Les reculs peuvent être évités avec les mesures de sécurité susmentionnées.
- Tenez solidement la scie des deux mains et placez vos bras de manière à pouvoir anticiper les forces résultant des rebonds. Ne vous placez pas en ligne droite derrière la scie, mais bien plutôt en position latérale. L'énergie générée par le recul peut engendrer un rebond de la scie, mais il est possible de maintenir cette énergie sous contrôle par des mesures de sécurité appropriées.
- Lorsque vous redémarrez la scie alors qu'elle se trouve dans le trait de coupe, centrez la lame dans l'incision et veillez à ce que les dents ne soient pas coincées dans le matériau. Si la lame se coince, elle risque d'être éjectée ou de provoquer un recul lors du redémarrage.
- Étayez les grandes planches afin de limiter le risque de blocage de la lame et donc le risque de recul. Les grandes planches ont tendance à ployer sous l'effet de leur propre poids. Les planches doivent être étayées des deux côtés mais également à proximité de l'incision et sous les bords.
- Si la lame se bloque ou si une coupe est interrompue pour quelque raison que ce soit, éteignez la scie et laissez-la dans le matériau jusqu'à l'arrêt complet de la lame. N'essayez pas de sortir la scie de la pièce ou de la tirer vers l'arrière alors que la lame est en mouvement. Faute de quoi, il y aurait un risque de recul. Réfléchissez aux mesures adéquates à mettre en œuvre pour éviter le risque de coincement de la lame en éliminant les causes.
- Ne pas utiliser de lames endommagées ou émoussées. Une lame de scie dont les dents sont émoussées ou mal orientées peut provoquer un frottement important, un blocage de la lame et donc un recul, le trait de coupe étant trop étroit.
- Le réglage de profondeur de la lame et les manettes de verrouillage de l'angle d'onglet doivent être serrés solidement et contrôlés avant le début du travail. Si le réglage de la lame change au cours du travail, il est possible que la lame se coince et qu'un recul se produise.
- Soyez particulièrement vigilant lorsque vous réalisez une coupe dans un mur existant ou dans d'autres zones cachées. En pénétrant à l'intérieur, la lame peut entrer en contact avec des objets et un recul peut alors se produire.



Consignes de sécurité spécifiques aux scies avec capot de protection pendulaire intégré

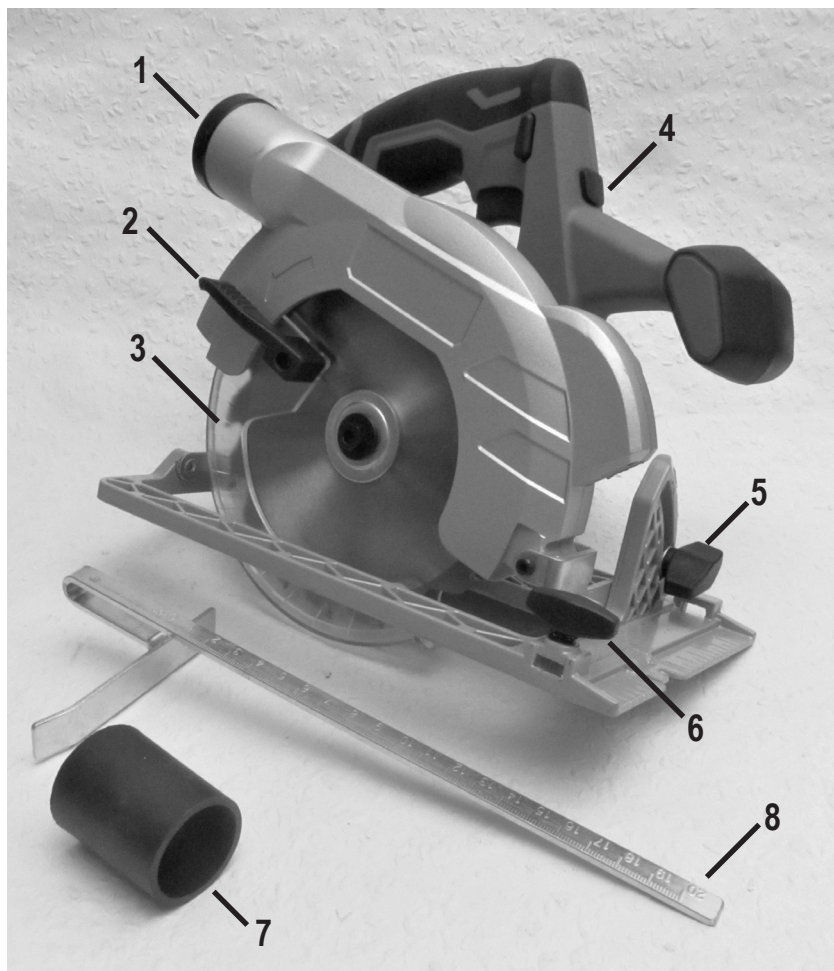
- Avant le travail, assurez-vous que le capot de protection inférieur se ferme sans problème. Ne mettez pas la scie en marche si le capot de protection inférieur ne peut pas bouger librement ni se refermer instantanément. Le capot de protection inférieur ne doit en aucun cas être bloqué ou verrouillé en position ouverte. Si la scie venait à tomber accidentellement par terre, le capot de protection inférieur risquerait de se tordre. Ouvrez le capot de protection avec le levier de rétraction et assurez-vous que le capot peut bouger librement et ne touche jamais la lame ni les autres pièces quel que soit l'angle ou la profondeur de coupe.
- Vérifiez que le ressort du capot de protection inférieur fonctionne correctement. Si le ressort ou le capot de protection ne fonctionne pas correctement, les pièces concernées doivent être réparées avant toute utilisation. Certains facteurs peuvent gêner le capot de protection inférieur dans ses mouvements, par exemple des pièces endommagées, des dépôts visqueux ou des accumulations de sciure.
- Le capot de protection inférieur ne doit être rétracté que pour certaines coupes manuelles, par exemple les coupes en plongée ou à angles. Ouvrez le capot de protection inférieure avec le levier de rétraction. Dès que la lame entre dans le matériau, le capot de protection doit être relâché. Pour tous les autres types de coupes, le capot de protection intérieur doit fonctionner automatiquement.
- Veillez toujours à ce que le capot de protection inférieur recouvre bien la lame avant de déposer la scie par terre ou sur le plan de travail. Une lame de scie non protégée risque de continuer à tourner sous l'effet des forces d'inertie, auquel cas la scie risque de reculer en tranchant tout sur son passage. Après avoir relâché le bouton marche/arrêt, attendez toujours le temps qu'il faut pour que la lame s'arrête complètement.

g) Risques résiduels

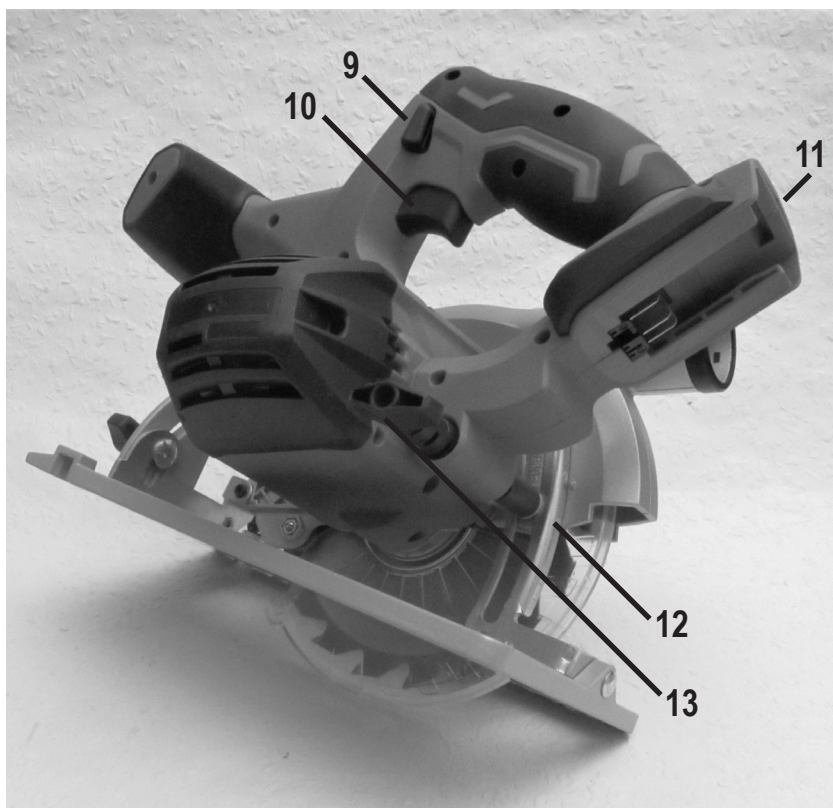
Cet appareil est conforme aux règles reconnues de la technique et aux dispositions de sécurité pertinentes. L'utilisation peut néanmoins s'accompagner

- de risques pour l'intégrité physique de l'utilisateur ou des autres personnes,
- de dommages à l'appareil,
- de dommages aux autres biens.

6. Pièces et éléments de fonctionnement



- | | | | |
|---|-----------------------------|---|--|
| 1 | Système d'aspiration | 5 | Vis de blocage du réglage d'angle de coupe |
| 2 | Poignée du capot pendulaire | 6 | Vis de blocage de la butée parallèle |
| 3 | Capot pendulaire | 7 | Adaptateur pour système d'aspiration |
| 4 | L'appareil ne marche pas | 8 | Butée parallèle |



9 Protection contre le démarrage involontaire

10 Bouton Marche / Arrêt

11 Logement de la batterie

12 Échelle de profondeur de coupe

13 Vis de blocage du réglage de profondeur de coupe

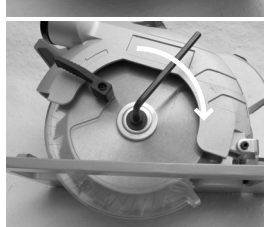
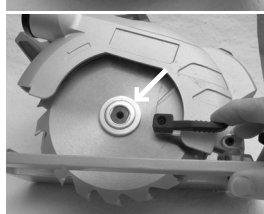
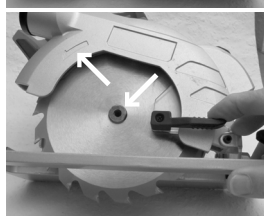
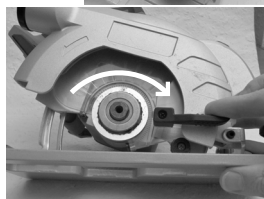
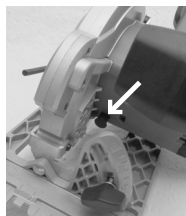
7. Montage



Éteignez systématiquement la batterie avant toute manipulation de montage, de réglage ou de changement d'outils ou d'accessoires. Faute de quoi, vous vous exposeriez à un risque de blessure en cas d'actionnement non intentionnel du bouton marche/arrêt (10).

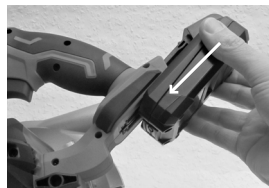
a) Montage/changement de la lame de la scie

- Appuyez sur le bouton du blocage de l'arbre moteur.
- Enlevez la vis et la rondelle de l'axe moteur.
- Ouvrez le capot pendulaire (3) en tournant sa poignée (2).
- Enfilez l'alésage de la lame sur l'axe moteur.
- Faites attention au sens de rotation de la lame. Veillez à ce que le sens de rotation corresponde à celui indiqué par la flèche sur le capot de protection.
- Enfilez la rondelle sur l'axe moteur de manière à ce que les méplats viennent s'emboîter dessus. Veillez à ne pas monter la rondelle dans le mauvais sens (voir photo). La rondelle doit être bien à plat au contact de la lame.
- Fixez la lame avec la vis enlevée précédemment.
- Ce faisant, bloquez l'axe moteur en appuyant sur le bouton de blocage de l'axe.



b) Insertion/retrait de la batterie

- Introduisez la batterie dans son logement (11) de la manière indiquée ; vous devez l'entendre s'encliqueter.



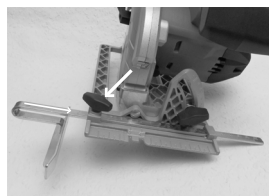
- Pour retirer la batterie, appuyez sur sa touche de déverrouillage puis sortez-la de son logement (11).



c) Montage et réglage de la butée parallèle

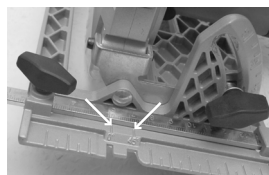
→ La butée parallèle permet de passer la scie circulaire avec précision le long du bord de la pièce. Elle peut se monter des 2 côtés.

- Dévissez légèrement la vis de blocage (6) de la butée parallèle.
- Enfilez la butée parallèle (8) dans les guides prévus à cet effet du talon de la scie circulaire.



- Réglez la distance souhaitée jusqu'au bord de la pièce avec le repère du talon. L'appareil comporte un repère pour les coupes verticales (0°), et un pour les coupes en onglet (45°).

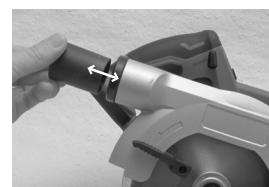
- Serrez la vis de blocage (6) de la butée parallèle.



d) Raccordement d'un dispositif d'aspiration de la scieure

L'utilisation d'un dispositif d'aspiration est indispensable afin d'éviter la pollution de la zone de travail et l'exposition des voies respiratoires à la sciure. Le dispositif en question peut être un aspirateur conventionnel, un aspirateur combiné eau/poussière ou encore un dispositif d'aspiration professionnel.

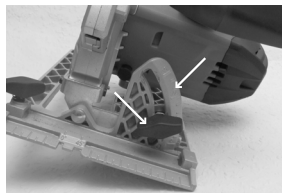
- Reliez le tuyau de votre dispositif d'aspiration à la tubulure d'aspiration de sciure (1) de l'appareil.
- L'adaptateur (7) sert à ajuster le port d'aspiration à la taille du tuyau d'aspiration le cas échéant, et peut donc être monté ou non.



8. Utilisation

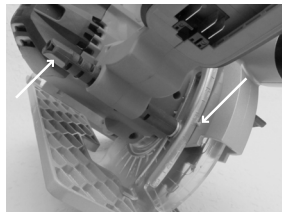
a) Réglage de l'angle de coupe

- Dévissez légèrement la vis de blocage de réglage d'angle de coupe (5).
- Réglez l'angle de coupe à l'aide de l'échelle de réglage prévue à cet effet.
- Resserrez la vis de blocage de réglage d'angle de coupe (5).



b) Réglage de la profondeur de coupe

- Dévissez légèrement la vis de blocage de réglage de profondeur de coupe (13).
- Réglez la profondeur de coupe à l'aide de l'échelle de réglage prévue à cet effet (12).
- Resserrez la vis de blocage de réglage de profondeur de coupe (13).



c) Allumer et éteindre

- Actionnez la protection anti-démarrage (9) vers la gauche ou vers la droite et gardez-la dans cette position.
- Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt (10) pour allumer la scie circulaire portative.
- Pour éteindre la scie circulaire, il vous suffit de relâcher le bouton marche/arrêt (10).

→ Une fois le moteur lancé, vous pouvez relâcher la protection anti-démarrage (9).

9. Dépannage

La scie ne marche pas ou ne s'allume pas :

- La batterie est déchargée. Rechargez la batterie avec le chargeur qui lui est destiné.
- La batterie est mal montée dans son logement (11).

La lame de la scie ne bouge pas :

- Éteindre immédiatement la scie et enlever la batterie.
- Vérifier si la scie n'est pas bloquée par des objets étrangers.
- Vérifier si l'une des pièces du capot de la lame ou du capot pendulaire (3) s'est coincée.
- Le cas échéant, enlever la lame et/ou les objets étrangers.

Coupe malpropre, avec des éclats le long du bord.

- La lame est usée ou endommagée et doit être remplacée.
- La lame utilisée ne convient pas au matériau ou au type de coupe à réaliser.
- Vous exercez trop de pression sur la scie au cours du travail. Avancez en exerçant moins de pression.
- Protégez les matériaux fragiles (ex : panneaux d'aggloméré) avec du ruban adhésif. Le ruban adhésif évitera les éclats au niveau du trait de coupe. L'utilisation d'une pièce intermédiaire en bois constitue un autre moyen d'éviter les éclats le long du bord de coupe.

10. Entretien et nettoyage



Éteignez impérativement l'appareil et enlevez la batterie avant toute manipulation de nettoyage, d'entretien ou de maintenance.

Le produit ne contient aucune pièce nécessitant une maintenance de votre part ; par conséquent, n'essayez en aucun cas de l'ouvrir ou de le démonter. Toute maintenance ou réparation et donc l'ouverture du produit ne doit être effectuée que par un spécialiste ou un atelier spécialisé.

Évitez impérativement toute infiltration d'eau ou d'humidité à l'intérieur de l'appareil.

N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ou de produits chimiques ; l'appareil se nettoie exclusivement avec un chiffon légèrement imbibé d'eau. Des détergents inadaptés pourraient décolorer les surfaces en plastique. N'utilisez jamais d'abrasif, d'alcool, d'essence, d'alcool éthylique ou d'autres liquides similaires pour le nettoyage !

Mettez des gants de protection pour toutes les manipulations de nettoyage et d'entretien afin d'éviter de vous blesser sur la lame ou les arêtes coupantes.

a) Maintenance

- Avant et après chaque utilisation, contrôlez le degré d'usure de la lame.
- Remplacez la lame lorsqu'elle est usée.
- N'utilisez en aucun cas une lame qui ne convient pas pour l'appareil.

b) Nettoyage

- Nettoyez l'appareil immédiatement après chaque utilisation afin que les poussières et saletés n'aient pas le temps de se fixer.
- Veillez notamment à nettoyer le dispositif de sécurité, les ouvertures d'aération et le boîtier du moteur des poussières et saletés.
- Un nettoyage soigné permet de maintenir le bon fonctionnement du produit, de manière à pouvoir optimiser sa longévité. Un bon artisan fait attention à ses outils !
- Enlevez la poussière et les copeaux avec un pinceau à poils longs et un aspirateur. Cela est également possible avec de l'air comprimé (à basse pression !).
- Pour nettoyer l'extérieur du produit, il vous suffit d'utiliser un chiffon sec, propre et non pelucheux.

11. Élimination des déchets



Les appareils électroniques sont des matériaux recyclables et ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. À la fin de sa durée de vie, mettez l'appareil au rebut conformément aux dispositions légales en vigueur. Éliminez la batterie de la manière indiquée dans le mode d'emploi d'origine.

12. Caractéristiques techniques

Tension de mesure	20 V/CC
Batteries adéquates (non fournies)	TOOLCRAFT 20 V/4,0 Ah Li-Ion TCEA 20-LI 4,0 TOOLCRAFT 20 V/2,0 Ah Li-Ion TCEA 20-LI 2,0
Chargeur adéquat (non fourni)	TOOLCRAFT 20 V Li-Ion TC SL 20 V-LI 2,2
Régime à vide mesuré n_0	4000 min ⁻¹
Diamètre de la lame	150 mm
Logement de lame	16 mm
Profondeur de coupe max.	48 mm (pour un angle de coupe de 0°) 36 mm (pour un angle de coupe de 45°)
Poids	2,16 kg
Niveau de pression acoustique L_{PA}	75,3 dB(A)
Niveau de puissance acoustique L_{WA}	86,3 dB(A)
Écart type K	3 dB(A)
Vibration (selon EN 60745)	3,015 m/s ²
Incertitude K	1,5 m/s ²
Dimensions	290 x 195 x 242 mm
Conditions de fonctionnement	de 0 °C à +40 °C ; de 30 à 85% d'humidité relative de l'air
Conditions de stockage	de 0 °C à +40 °C ; de 0 à 85% d'humidité relative de l'air



Attention !

Le niveau acoustique pendant le travail peut dépasser 80 dB(A). Portez une protection auditive adaptée.

Le niveau acoustique spécifié dans le présent mode d'emploi a été déterminé par une méthode normalisée dans la norme EN 60745 et peut être utilisé pour comparer des outils électriques. Il sert également pour une estimation provisoire de l'exposition.

La valeur indiquée pour le niveau de vibration représente les principales applications de l'outil électrique. Toutefois, si l'outil électrique est utilisé pour d'autres applications, avec d'autres outils ou s'il est mal entretenu, le niveau de vibration peut être différent. Cela peut augmenter considérablement l'exposition aux vibrations au cours de la totalité de la période de travail.

Pour une estimation précise de l'exposition aux vibrations, les temps au cours desquels l'appareil est éteint ou fonctionne sans être utilisé, doivent aussi être pris en compte. Cela peut réduire considérablement l'exposition aux vibrations au cours de la totalité de la période de travail.

Identifiez les mesures de sécurité supplémentaires pour protéger l'opérateur des effets des vibrations telles que : Entretien des outils électriques et des outils d'usinage, maintien au chaud des mains, organisation des processus de travail.

13. Déclaration de conformité (DOC)

Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, déclare par la présente que ce produit est conforme aux directives suivantes :

2006/42/CE

2014/30/UE

Il a été développé en conformité avec les normes suivantes :

EN 60745-1:2009+A11:2010

EN 60745-2-5:2010

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

EN 55014-2:2015

→ Le texte intégral de l'original de la déclaration de conformité UE est disponible au lien suivant :
www.conrad.com/downloads

Sélectionnez une langue en cliquant sur le drapeau correspondant puis saisissez le numéro de commande du produit dans le champ de recherche pour pouvoir télécharger l'original de la déclaration de conformité UE en format PDF.

	Pagina
1. Inleiding	54
2. Verklaring van de symbolen.....	54
3. Doelmatig gebruik.....	55
4. Omvang van de levering.....	55
5. Veiligheidsinstructies	56
a) Algemene veiligheidsinstructies	56
b) Persoonlijke veiligheid	57
c) Algemene veiligheidsinstructies voor elektrisch gereedschap	57
d) Veiligheidsvoorschriften voor accu-gereedschap	58
e) Veiligheid op de werkplek	58
f) Specifieke veiligheidsvoorschriften voor handcirkelzagen	59
g) Overige gevaren	61
6. Afzonderlijke onderdelen en bedieningselementen	62
7. Montage.....	64
a) Zaagblad monteren/vervangen.....	64
b) Accu plaatsen/verwijderen.....	65
c) Parallelaanslag monteren en instellen.....	65
d) Stofafzuiging aansluiten	65
8. Bediening.....	66
a) Zaaghoek instellen	66
b) Zaagdiepte instellen	66
c) Aan- en uitzetten	66
9. Verhelpen van storingen	66
10. Onderhoud en reiniging	67
a) Onderhoud.....	67
b) Reiniging.....	67
11. Verwijdering	68
12. Technische gegevens	68
13. Conformiteitsverklaring (DOC).....	69

1. Inleiding

Geachte klant,

Hartelijk dank voor de aankoop van dit product.

Dit product voldoet aan alle wettelijke, nationale en Europese normen.

Om dit zo te houden en een veilig gebruik te garanderen, dient u als gebruiker de aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing op te volgen!



Deze gebruiksaanwijzing behoort bij dit product. Er staan belangrijke aanwijzingen in over de ingebruikname en het gebruik. Houd hier rekening mee als u dit product doorgeeft aan derden. Bewaar deze gebruiksaanwijzing daarom voor later gebruik!

Bij technische vragen kunt u zich wenden tot onze helpdesk.

Voor meer informatie kunt u kijken op www.conrad.nl of www.conrad.be

2. Verklaring van de symbolen



Het symbool met het uitroepteken in een driehoek wijst op bijzondere gevaren bij de hantering, het gebruik en de bediening.



Het pijl-symbool ziet u waar bijzondere tips en aanwijzingen over de bediening worden gegeven.



Lees de gebruiksaanwijzing vóór de ingebruikname volledig door en neem de instructies in acht.



Draag een veiligheidsbril.



Draag een stofmasker.



Draag gehoorbescherming.

3. Doelmatig gebruik

Het apparaat dient voor het maken van rechte zaagsneden en verstekzaagsneden in werkstukken van hout, kunststof of lichte bouwmaterialen. Voor de betreffende toepassing moet een geschikt zaagblad worden gebruikt.

Het apparaat is uitsluitend voor gebruik in privéhuishoudens ontworpen. Commercieel gebruik is niet toegestaan.

Het apparaat mag uitsluitend in droge ruimtes worden gebruikt.

In verband met veiligheid en normering zijn aanpassingen en/of wijzigingen aan dit product niet toegestaan. Indien het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan de hiervoor beschreven doeleinden, kan het product worden beschadigd. Bovendien kan bij verkeerd gebruik een gevaarlijke situatie ontstaan met als gevolg bijvoorbeeld letsel, kortsluiting, brand, elektrische schok, etc.

Lees de gebruiksaanwijzing goed door en bewaar deze voor later. Geef het product uitsluitend samen met de gebruiksaanwijzing door aan derden.

Alle vermelde bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de respectievelijke eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

4. Omvang van de levering

- Accu-handcirkelzaag (Solo-versie zonder accu en oplader)
- Zaagblad voor hout
- Parallelaanslag
- Binnenzeskantsleutel
- Originele gebruiksaanwijzing

Actuele originele gebruiksaanwijzingen

Download de meest recente gebruiksaanwijzing via de link www.conrad.com/downloads of scan de afgebeelde QR-Code. Volg de instructies op de website.



5. Veiligheidsinstructies



Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en let vooral op de veiligheidsinstructies. Indien u de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet opvolgt, kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld voor de daardoor ontstane schade aan personen of voorwerpen. Bovendien vervalt in dergelijke gevallen de aansprakelijkheid/garantie.

a) Algemene veiligheidsinstructies

- Neem alle veiligheidsvoorschriften, aanwijzingen, tekeningen en specificaties, die met dit gereedschap worden geleverd, in acht. Bij het niet naleven bestaat gevaar op een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel.
- Laat andere personen die deze gebruiksaanwijzing niet volledig hebben gelezen en begrepen niet met het product werken.
- Bewaar de gebruiksaanwijzing goed zodat deze informatie altijd ter beschikking staat.
- Het product is geen speelgoed. Houd het buiten bereik van kinderen! Het product mag alleen op een plaats worden neergezet, gebruikt of opgeslagen, die ontoegankelijk is voor kinderen.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om er zeker van te zijn dat ze niet met het apparaat spelen.
- Behandel het product met zorg. Door stoten, slagen of een val, zelfs vanaf geringe hoogte, raakt het product beschadigd.
- Laat verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit kan gevaarlijk materiaal worden voor spelende kinderen.
- Neem ook de veiligheidsvoorschriften in de afzonderlijke hoofdstukken van deze gebruiksaanwijzing in acht.
- Als het niet langer mogelijk is het product veilig te gebruiken, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Veilig gebruik kan niet langer worden gegarandeerd wanneer het product:
 - zichtbaar is beschadigd,
 - niet meer naar behoren werkt,
 - tijdens een langere periode is opgeslagen onder slechte omstandigheden, of
 - onderhevig is geweest aan ernstige vervoergerelateerde belastingen.
- Wendt u tot een vakman als u twijfelt over de werkwijze, veiligheid of het gebruik van het product.
- Laat onderhoud, aanpassingen en reparaties alleen uitvoeren door een vakman of in een daartoe bevoegde werkplaats.
- Als u nog vragen heeft die niet door deze gebruiksaanwijzing zijn beantwoord, neem dan contact op met onze technische dienst of andere technisch specialisten.
- In scholen, opleidingscentra, hobbyruimtes en werkplaatsen dient door geschoold personeel voldoende toezicht te worden gehouden op de bediening van dit product.
- Neem de voor uw land geldende voorschriften voor bijv. de werkveiligheid in acht.



b) Persoonlijke veiligheid

- Gebruik het gereedschap niet als u moe of onder invloed van alcohol, drugs of medicijnen bent. Een moment van de onoplettendheid kan ernstig letsel tot gevolg hebben.
- Ga zorgvuldig om met het gereedschap. Vermijd het gewenningseffect als u al vaker met het gereedschap gewerkt heeft. Neem altijd de veiligheidsinstructies in acht en blijf steeds aandachtig. Een moment van onoplettendheid kan ernstig letsel tot gevolg hebben.
- Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen. Draag altijd een veiligheidsbril, stevige schoenen, een lange broek, gehoorbescherming, adembescherming en eventueel handschoenen. Voer nooit werkzaamheden op blote voeten of met sandalen uit.
- Draag geschikte werkkleding. Draag geen sieraden. Door draaiende delen kunnen haren, sieraden of kleding naar binnen worden getrokken. Letselgevaar! Gebruik daarom bij lang haar bijv. een haarmet en draag bij het werken nauwsluitende kleding.
- Voorkom onbedoeld inschakelen van het gereedschap. Overtuig u er altijd van dat de aan-uitschakelaar is uitgeschakeld wanneer u het apparaat neerlegt, oppakt of draagt en voordat u de accu plaatst of verwijdert. Draag het gereedschap niet met de vinger op de aan-uitschakelaar.
- Verwijder al het instelgereedschap, zoals bijvoorbeeld moersleutels, etc. voordat u het apparaat inschakelt. Het gereedschap kan bij het inschakelen worden weggeslingerd of vastklemmen en letsel veroorzaken.
- Let er bij het werk op dat u stevig staat en voorkom een abnormale lichaamshouding. Dit vergemakkelijkt bij onvoorziene situaties de controle over het gereedschap.
- Indien een voorziening voor de aansluiting van een afzuiginrichting aanwezig is, moet u ervoor zorgen dat deze correct wordt aangesloten en gebruikt. Het gebruik van een dergelijke inrichting kan gevaren in combinatie met stof verlagen.

c) Algemene veiligheidsinstructies voor elektrisch gereedschap

- Overbelast elektrische apparaten niet. Gebruik elektrische apparaten alleen voor de werkzaamheden waarvoor ze zijn bestemd. Een geschikt gereedschap doet het werk beter en vooral veiliger.
- Controleer voor ieder gebruik de aan-uitschakelaar. Een gebruik van gereedschap met een beschadigde aan-uitschakelaar verhindert de controle over het gereedschap en is daarom zeer gevaarlijk.
- Haal altijd de accu uit het apparaat voordat u instellingen verandert, de toebehoren vervangt of het apparaat opbergt. Deze eenvoudige procedure voorkomt onbedoeld inschakelen.
- U moet het product ook buiten het bereik van kinderen opbergen. Voorkom dat personen die deze originele gebruiksaanwijzing niet gelezen en/of begrepen hebben en die niet vertrouwd zijn met de bediening, het apparaat niet kunnen gebruiken. Elektrische gereedschappen zijn in de hand van onervaren gebruikers zeer gevaarlijk.
- Onderhoud het gereedschap regelmatig en controleer het op beschadigingen, verontreinigingen, foute instellingen, slijtage of andere gebreken die tot een gevaar kunnen leiden. Laat beschadigde apparaten vóór de ingebruikname repareren door een vakman. Slecht onderhouden gereedschap leidt zeer vaak tot ongelukken.
- Gebruik het apparaat niet met versleten of vervuilde zaaggereedschappen. Gebruik uitsluitend passende zaaggereedschappen. Stompe of ongeschikte zaaggereedschappen haken zich gemakkelijk vast in het werkstuk en leiden tot een verlies van de controle over het apparaat.



- Gebruik het gereedschap en de accessoires alleen voor de aangegeven toepassing en in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing. Houd hierbij ook rekening met de arbeidsomstandigheden en het gebruik. Onoordeelkundig gebruik kan persoonlijk letsel veroorzaken.
- Gebruik alleen accessoires en hulpstukken die met de opnamen van het apparaat compatibel zijn.
- Zet de beveiligingsinrichtingen nooit buiten werking.
- Bewerk met het apparaat geen nat materiaal.
- Schakel het apparaat onmiddellijk uit wanneer de aandrijving blokkeert.
- Houd de grepen en oppervlakken van het gereedschap droog, schoon en vrij van olie of smeermiddelen. Wegglijden tijdens het gebruik leidt tot verlies van de controle en ongelukken.
- Houd het gereedschap goed vast. Door het plotseling stoppen van de aandrijving wordt de kinetische energie op het gereedschap zelf overgebracht. Daardoor bestaat het gevaar dat het apparaat uit uw handen valt met risico op letsel!
- Als het product van een koude in een warme ruimte wordt overgebracht (bijv. tijdens het transport), kan condens ontstaan. Hierdoor kan het product beschadigd raken!

Laat het product daarom eerst op kamertemperatuur komen voordat u het gebruikt of de accu plaatst. Dit kan eventueel enkele uren duren.

d) Veiligheidsvoorschriften voor accu-gereedschap

- Gebruik uitsluitend daarvoor bestemde accu's met dit accu-gereedschap. Gebruik van een ander soort accu kan tot letsel en/of brandgevaar leiden.
- Neem de veiligheidsaanwijzingen en de gebruiksaanwijzing in acht van de accu's en de bijbehorende oplader.
- Laat het apparaat nooit zonder toezicht zolang het is aangesloten via een accu. Neem de accu uit het apparaat als u het apparaat langere tijd niet gebruikt.

e) Veiligheid op de werkplek

- Houd uw werkplek schoon. Zorg voor een goede verlichting van de werkplek. Wanorde op de werkplek of een slechte verlichting kunnen leiden tot ongevallen.
- Houd kinderen en onbevoegde personen uit de buurt van de werkplek! Aflleidingen tijdens het werk kunnen leiden tot ongevallen.
- Zorg voor een goede ventilatie van de werkplek.
- Gebruik het product nooit naast of in de buurt van ontvlambare vloeistoffen of gassen, gas/luchtmengsels (benzinedampen) of licht ontvlambare vaste materialen resp. stoffen. Door het gebruik van het product kunnen vonken ontstaan, brand- en explosiegevaar!



f) Specifieke veiligheidsvoorschriften voor handcirkelzagen

Veiligheidsvoorschriften voor alle zagen

- GEVAAR: Houd uw handen ver van het zaagbereik en van het zaagblad. Houd het apparaat met uw andere hand vast aan de extra handgreep of aan de motorbehuizing. Als u de zaag met beide handen vasthoudt, kunnen uw handen niet in contact komen met het zaagblad.
- Blijf uit de buurt van de onderkant van het werkstuk. Onder het werkstuk biedt de beschermkap geen enkele bescherming. U kunt in het draaiende zaagblad komen dat uit het werkstuk steekt en kunt uzelf verwonden.
- Pas de zaagdiepte aan aan de dikte van het werkstuk. Het beste is om minder dan een hele zaagblad-tand te zien onder het werkstuk.
- Het te bewerken werkstuk mag nooit in de handen worden vastgehouden of op schoot worden gehouden. Zorg ervoor dat het werkstuk op een stabiele ondergrond rust. Het is belangrijk dat u het werkstuk op passende wijze vastklemt. Losse werkstukken kunnen leiden tot lichamelijk letsel, beschadigingen aan het zaagblad en controleverlies over het apparaat.
- Bij werkzaamheden waarbij het gevaar bestaat dat het gereedschap verborgen kabels aanraakt, moet het elektrische gereedschap aan de geïsoleerde greepvlakken worden gehouden. Door het contact met spanningsvoerende kabels worden de metalen onderdelen van het gereedschap geleidend met gevaar voor elektrische schokken voor de gebruiker.
- Gebruik bij het zagen in de richting van de houtnerf een aanslag of een randgeleider. De zaagsnede wordt daardoor preciezer en het klemmen van het zaagblad wordt geminimaliseerd.
- Gebruik altijd zaagbladen met de juiste grootte en boring. Zaagbladen die niet passen op de zaagbladhouder draaien excentrisch en leiden tot controleverlies over het apparaat.
- Gebruik nooit beschadigde of ongeschikte onderleggingen of bouten voor het inspannen van het zaagblad. De onderleggingen en bouten van het zaagblad zijn specifiek voor de betreffende zaag geconstrueerd om prestaties en veiligheid te garanderen.
- Voor het monteren of verwijderen van het zaagblad moet de accu uit het apparaat worden genomen. Om ongelukken door een onverwachte start van het apparaat te voorkomen, moet bij alle onderhoudswerkzaamheden voor veiligheid gezorgd worden.
- Indien bij het werken met elektrisch gereedschap een storing optreedt, schakelt u het apparaat direct uit. Gecomplliceerde werkzaamheden mogen niet met geweld worden uitgevoerd.
- Vang het stof op door het aansluiten van een afzuiginstallatie op het elektrische gereedschap. Dit biedt de beste bescherming voor uw luchtwegen en deze vergemakkelijkt het werken.
- Het geproduceerde stof kan zeer ontvlambaar zijn. Brandgevaar! Verwijder het geproduceerde stof regelmatig uit het werkgebied.
- Het inademen of het contact met bepaalde houtsoorten is schadelijk voor de gezondheid. Stel altijd vast met welk materiaal u werkt en neem de nodige veiligheidsmaatregelen.
- Door het gebruik van het elektrische gereedschap ontstaan stof, lawaai en trillingen. Draag persoonlijke beschermingsmiddelen om uw gezondheid te beschermen.
- De zaagvoet moet tijdens de werkzaamheden altijd met het oppervlak op het werkstuk liggen.
- Door het zagen van asbesthoudend materiaal kan stof ontstaan dat schadelijk voor de gezondheid is. Houd u aan de wettelijke voorschriften en de aanbevelingen van de fabrikant.



Terugslag: Oorzaken en voorkomen door de gebruiker

- Een terugslag is een onverwachte reactie van een vastgelopen zaagblad waarbij een ongecontroleerde beweging van de zaag in de richting van de gebruiker ontstaat.
- Als een zaagblad vast is gelopen of geblokkeerd is in het werkstuk, stopt de zaagbeweging abrupt waardoor de motor het apparaat abrupt richting de gebruiker beweegt.
- Als het zaagblad niet goed in de zaagsnede zit of gedraaid is, kunnen de tanden op de achterrand van het zaagblad in het oppervlak van werkstuk blokkeren waardoor de zaag uit de zaagsnede komt en naar boven in de richting van de gebruiker beweegt.
- Een terugslag is het gevolg van een onjuist gebruik van de zaag en/of een verkeerde bediening of toepassing. De terugslag kan met passende voorzorgsmaatregelen worden voorkomen.
- Houd de zaag met beide handen stevig vast en houd uw armen zodanig, dat de terugslag kan worden opgevangen. Positioneer uzelf niet in een directe lijn achter het zaagblad, maar enigszins zijdelings van het zaagblad. Door de terugslag kan een terugspringen van de zaag worden veroorzaakt, maar de terugslagkrachten kunnen door geschikte voorzorgsmaatregelen onder controle worden gehouden.
- Wanneer u de zaag opnieuw start terwijl deze zich in de zaagsnede bevindt, centreert u het zaagblad in de zaagsnede en zorgt u ervoor dat de tanden van het zaagblad niet in het materiaal vastzitten. Wanneer het zaagblad vastzit, kan het worden weggeslingerd en/of opnieuw een terugslag veroorzaken.
- Ondersteun grote werkstukken om het risico te verkleinen dat het zaagblad vastloopt en om een terugslag te voorkomen. Grote werkstukken hebben de neiging om onder hun eigen gewicht door te buigen. Het werkstuk moet over de volle breedte en aan beide zijden en in de buurt van de zaagsnede ondersteund worden.
- Wanneer het zaagblad vastklemt of om welke reden dan ook onderbroken wordt, schakel de zaag dan uit en wacht met het uitnemen van de zaag uit het werkstuk totdat het zaagblad volledig tot stilstand is gekomen. Probeer niet de zaag uit het werkstuk te nemen of naar achteren te bewegen zolang het zaagblad draait. Anders bestaat er gevaar voor een terugslag. Als het zaagblad vastloopt, probeer dan de oorzaak te vinden en neem maatregelen om dit te voorkomen.
- Gebruik geen botte of beschadigde zaagbladen. Botte zaagbladen of zaagbladen met verkeerd uitgelijnde tanden produceren een te kleine zaagsnede die teveel weerstand opgewekt waardoor het zaagblad kan vastklemmen.
- De diepte-instelling van het zaagblad en de hendel voor het vastzetten van de verstekhoek moeten stevig vastgedraaid zijn en voor het begin van de zaagwerkzaamheden worden gecontroleerd. Als de zaagbladinstelling tijdens het zagen verandert, kan het zaagblad vastlopen en bestaat er gevaar voor een terugslag.
- Bij het zagen in bestaande muren of in andere gebieden waar geen zicht op het volledige werkstuk is, is extra voorzichtigheid geboden. Daar waar het zaagblad uitkomt kunnen objecten worden geraakt die een terugslag kunnen veroorzaken.



Specifieke veiligheidsvoorschriften voor het zagen met geïntegreerde pendelbeschermer

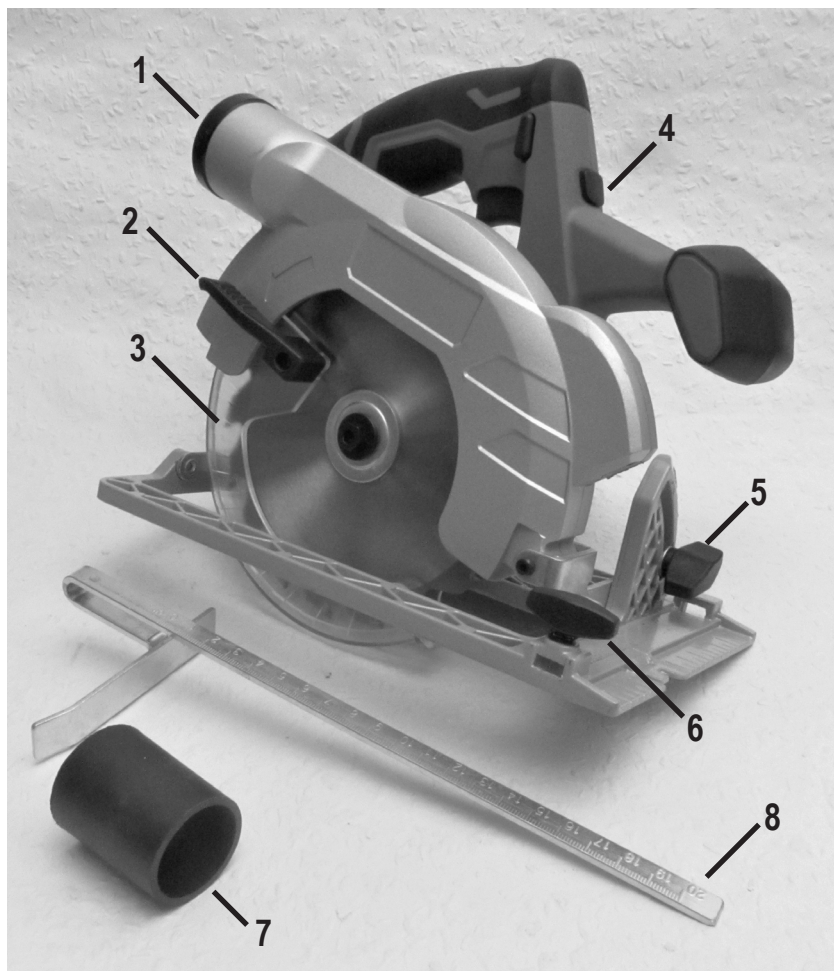
- Controleer vóór het gebruik of de onderste beschermer correct sluit. Zet de zaag niet aan wanneer de onderste beschermer niet ongehinderd kan bewegen en zich niet direct sluit. De onderste beschermer mag nooit in open toestand geblokkeerd of vergrendeld worden. Als de zaag per ongeluk op de grond valt, kan de onderste beschermer verbuigen. Open de beschermer met de hendel en zorg ervoor dat de kap zich vrij kan bewegen en bij alle zaaghoeken en zaagdieptes niet het zaagblad of andere delen kan raken.
- Controleer de veer van de onderste beschermer op correcte werking. Als de beschermer resp. de veer niet correct werken moet dit voor gebruik worden gerepareerd. De beweging van de onderste beschermer kan door kleverig vuil of zaagselophepingen worden gehinderd.
- De onderste beschermer dient uitsluitend bij bepaalde zaagsneden met de hand teruggetrokken te worden, bijv. bij het invalzagen of zagen onder een hoek. Open de beschermer met de hendel. Zodra het zaagblad in het materiaal ingrijpt, moet de beschermer weer losgelaten worden. Bij alle overige zaagwerkzaamheden moet de onderste beschermer automatisch werken.
- Zorg er altijd voor dat de onderste beschermer het zaagblad afdekt voordat u de zaag op de werkbank of op de vloer legt. Een onbeveiligd zaagblad kan door de traagheidskrachten verder draaien en kan zich achteruit verplaatsten en een gevaar vormen voor de omgeving. Neem na het loslaten van de schakelaar de vereiste tijd tot het zaagblad volledig tot stilstand is gekomen.

g) Overige gevaren

Dit apparaat voldoet aan de erkende regels van de techniek en de toepasselijke veiligheidsbepalingen. Toch kan tijdens het gebruik

- levensgevaar voor de gebruiker of andere personen ontstaan,
- het apparaat beschadigen,
- schade aan andere objecten ontstaan.

6. Afzonderlijke onderdelen en bedieningselementen



1 Stofafzuiging

2 Greep van de pendelkap

3 Pendelkap

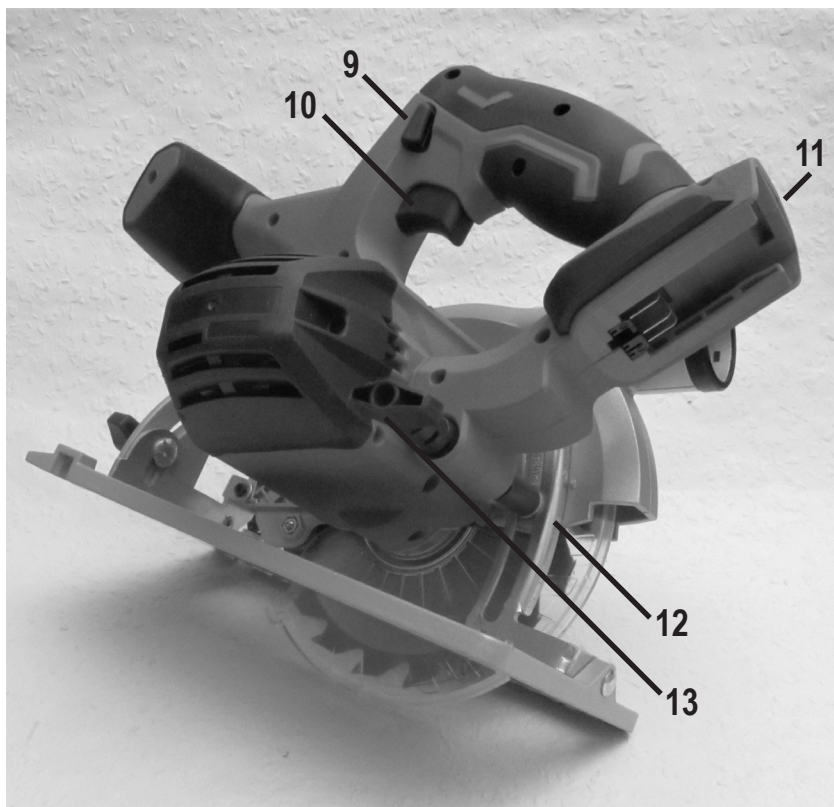
4 zonder functie

5 Stelschroef zaakhoekinstelling

6 Stelschroef voor de parallelaanslag

7 Adapter stofafzuiging

8 Parallelaanslag



9 Inschakelbeveiliging

10 Aan-uitschakelaar

11 Accuhouder

12 Zaagdiepteschaal

13 Stelschroef voor zaagdiepte-instelling

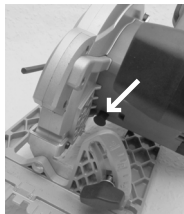
7. Montage



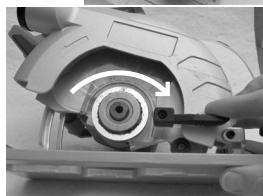
Verwijder altijd de accu voordat u montagewerkzaamheden verricht of instellingen verandert aan het gereedschap of wanneer u accessoires vervangt. Bij onbedoelde druk op de aan-uitknop (10) bestaat er kans op letsel.

a) Zaagblad monteren/vervangen

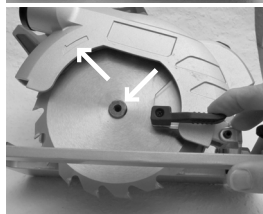
- Druk op de knop voor de motorasvergrendeling.



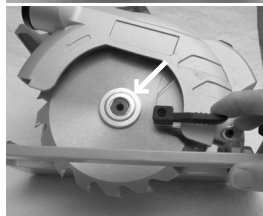
- Verwijder de schroef en de sluitring van de motoras.
- Open de pendelkap (3) door de bijbehorende greep (2) te draaien.



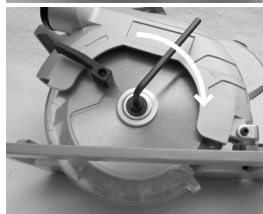
- Plaats het zaagblad met het gat op de motoras.
- Let hierbij op de draairichting van het zaagblad. De draairichting moet met de pijl op de beschermkap overeenkomen.



- Plaats de sluitring zodanig op de motoras dat de vlakke zijden van de sluitring op de motoras vastzitten. Plaats de sluitring niet verkeerd om op de as (zie afbeelding). De sluitring moet naadloos tegen het zaagblad aanliggen.

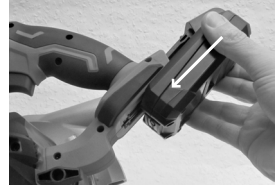


- Zet het zaagblad vast met de schroef.
- Vergrendel hierbij de motoras door op de knop te drukken voor de motorasvergrendeling.



b) Accu plaatsen/verwijderen

- Schuif de accu in de accuhouder (11) tot deze vastklikt.



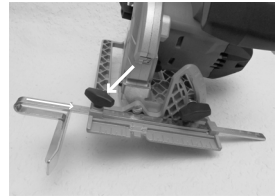
- Voor het verwijderen van de accu drukt u op de ontgrendelknop op de accu en trekt u de accu uit de accuhouder (11).



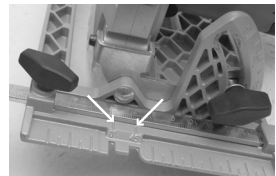
c) Parallelaanslag monteren en instellen

→ De parallelaanslag maakt het mogelijk om de handcirkelzaag zeer precies langs een werkstuk te leiden. De parallelaanslag kan aan beide zijden worden gemonteerd.

- Draai de stelschroef (6) voor de parallelaanslag iets los.
- Schuif de parallelaanslag (8) in de geleiders in de voet van de handcirkelzaag.



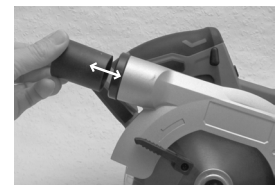
- Stel de gewenste afstand tot de rand van het werkstuk in met de schaalverdeling op de voet. Er is een markering voor verticale zaagsneden (0°) en een markering voor verstekzagen (45°) aanwezig.
- Draai de stelschroef (6) van de parallelaanslag weer vast.



d) Stofafzuiging aansluiten

Ter voorkoming van stofbelastingen van de luchtwegen en verontreiniging van de werkplek moet tijdens de werkzaamheden altijd een stofafzuiging worden gebruikt. Hiervoor kan een huishoudelijke stofzuiger, een nat-/droogzuiger of een professionele stofafzuiging worden aangesloten.

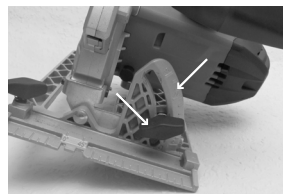
- Verbind de zuigslang van uw stofafzuiging met de steun van de uitlaat (1) op het apparaat.
- Afhankelijk van de aansluiting van de zuigslang kan de adapter van de stofafzuiging (7) worden aangesloten of afgenomen.



8. Bediening

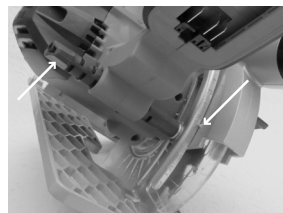
a) Zaaghoek instellen

- Draai de stelschroef een stukje los om de zaaghoek (5) in te stellen.
- Stel de gewenste zaaghoek in aan de hand van de schaalverdeling.
- Draai de stelschroef voor de zaaghoek (5) weer vast.



b) Zaagdiepte instellen

- Draai de stelschroef voor de zaagdiepte (13) een stukje los.
- Stel de gewenste zaagdiepte in aan de hand van de zaagdiepteschaal (12).
- Draai de stelschroef voor de zaagdiepte (13) weer vast.



c) Aan- en uitzetten

- Druk de inschakelbeveiliging (9) naar links of rechts en houd deze ingedrukt.
 - Druk op de aan-uitschakelaar (10) om de handcirkelzaag in te schakelen.
 - Om de handcirkelzaag uit te schakelen laat u de aan-uitschakelaar (10) weer los.
- Na het starten van de motor kan de inschakelbeveiliging (9) worden losgelaten.

9. Verhelpen van storingen

De zaag werkt niet en kan niet worden ingeschakeld:

- De accu is leeg. Laad de accu op met de bijbehorende oplader.
- De accu is niet goed in de accuhouder (11) vastgeklikt.

Het zaagblad beweegt niet:

- Direct de zaag uitschakelen en de accu uit het apparaat verwijderen.
- Controleer of vreemde objecten het zaagblad blokkeren.
- Controleer of een deel in de beschermkap of de pendelkap (3) geblokkeerd is.
- Indien nodig het zaagblad verwijderen en/of vreemde delen verwijderen.

Zaagsnedes worden onzuiver, de zaagkant is beschadigd.

- Het zaagblad is versleten of beschadigd en moet worden vervangen.
- Er wordt een voor het materiaal of de aard van de zaagsnede ongeschikt zaagblad gebruikt.
- U oefent bij het zagen te grote druk op de zaag uit. Duw minder op de zaag.
- Bescherm gevoelig materiaal (bijv. spaanplaat) met plakband. Het plakband voorkomt het uitscheuren van de zaagkant. Evt. kan ook een dunne houtplaat meegezaagd worden die ook het uitscheuren van de zaagkant voorkomt.

10. Onderhoud en reiniging



Schakel het apparaat voor reinigings-, onderhouds- en verzorgingswerkzaamheden uit en trek de accu uit het apparaat.

Er bevinden zich in het product geen onderdelen die onderhoud nodig hebben. Open/demonteer het apparaat nooit. Onderhoud of reparaties en het daarmee verbonden openen van het product mogen alleen door een vakman of een daarvoor geschikte service-werkplaats worden uitgevoerd.

Vorkom absoluut dat water of vocht in het binnenste van het apparaat terecht komt.

Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen of chemicaliën, maar alleen een licht bevochtigde doek. Ongeschikte reinigingsmiddelen kunnen verkleuringen op het kunststof oppervlak veroorzaken. Gebruik voor de reiniging ook nooit schuurmiddelen, alcohol, benzine, spiritus of soortgelijke vloeistoffen!

Draag beschermende handschoenen tijdens onderhoud en reiniging om verwondingen door scherpe randen of het zaagblad te voorkomen.

a) Onderhoud

- Controleer voor en na elk gebruik het zaagblad op slijtage.
- Vervang het zaagblad als deze versleten is door het gebruik.
- Gebruik nooit zaagbladen die niet geschikt zijn voor het apparaat.

b) Reiniging

- Reinig het product altijd direct na gebruik, zodat stof en vuil zich niet kunnen vastzetten.
- Houd vooral de veiligheidsvoorzieningen, de ventilatieopeningen en de motorbehuizing vrij van vuil en stof.
- Een zorgvuldige reiniging zorgt voor het behoud van de functionaliteit van het product, zodat u er lang plezier van hebt. Een goede vakman is zuinig op zijn gereedschap!
- Verwijder stof met een schone langharige kwast en een stofzuiger. Stof kan eveneens met perslucht (geringe druk!) worden verwijderd.
- Gebruik voor de reiniging van de buitenkant van het product alleen een schone, droge en pluisvrije doek.

11. Verwijdering



Elektronische apparaten zijn recyclebare stoffen en horen niet bij het huisvuil. Voer het product aan het einde van zijn levensduur volgens de geldende wettelijke bepalingen af. Verwijder de accu zoals in de bijbehorende gebruiksaanwijzing is aangegeven.

12. Technische gegevens

Nominale spanning.....	20 V/DC
Geschikte accu's (niet meegeleverd)	TOOLCRAFT 20 V/4,0 Ah Li-ion TCEA 20-LI 4,0 TOOLCRAFT 20 V/2,0 Ah Li-Ion TCEA 20-LI 2,0
Geschikte oplader (niet meegeleverd).....	TOOLCRAFT 20 V Li-ion TCSSL 20 V-LI 2,2
Gemeten toerental n.....	4000 min ⁻¹
Zaagbladdiameter.....	150 mm
Zaagbladhouder	16 mm
Max. zaagdiepte	48 mm (bij 0° zaaghoek) 36 mm (bij 45° zaaghoek)
Gewicht.....	2,16 kg
Geluidsdruk niveau L _{PA}	75,3 dB(A)
Geluidsvermogensniveau L _{WA}	86,3 dB(A)
Standaard afwijking K.....	3 dB(A)
Trillingen (conform EN 60745).....	3,015 m/s ²
Onzekerheid K.....	1,5 m/s ²
Afmetingen	290 x 195 x 242 mm
Bedrijfsvoorwaarden.....	0 tot +40 °C / 30-85% relatieve luchtvochtigheid
Opslagvoorwaarden	0 tot +40 °C / 0-85% relatieve luchtvochtigheid



Opgelet!

Het geluidsniveau tijdens het werken kan 80 dB(A) overschrijden. Draag een geschikte gehoorbescherming.

Het in deze gebruiksaanwijzing vermelde trillingsniveau is conform een door EN 60745 genormeerde meetmethode vastgesteld en kan voor het vergelijk van elektrische gereedschappen worden gebruikt. Het is ook bedoeld voor een voorlopige inschatting van de trillingsbelasting.

Het vermelde trillingsniveau vertegenwoordigt de belangrijkste toepassingen van de elektrisch gereedschap. Als het elektrisch gereedschap echter voor andere toepassingen wordt gebruikt, met afwijkende gereedschappen of slecht onderhoud wordt gebruikt, kan het trillingsniveau afwijken. Hierdoor kan de trillingsbelasting gedurende de gehele gebruiksperiode aanzienlijk verhogen.

Voor een nauwkeurige inschatting van de trillingsbelasting dient ook rekening te worden gehouden met tijden waarin het apparaat is uitgeschakeld of wel is ingeschakeld, maar niet in gebruik is. Dit kan de trillingsbelasting gedurende de complete gebruiksperiode aanzienlijk reduceren.

Zorg voor extra veiligheidsmaatregelen ter bescherming van de gebruiker tegen de invloed van trillingen zoals bijvoorbeeld: Onderhoud van elektrisch gereedschap en gereedschappen, het warm houden van de handen, organisatie van arbeidsprocessen.

13. Conformiteitsverklaring (DOC)

Hiermee verklaart Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau dat dit product voldoet aan de volgende richtlijnen:

2006/42/EG

2014/30/EG

Het werd in overeenstemming met de volgende normen geproduceerd:

EN 60745-1:2009+A11:2010

EN 60745-2-5:2010

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

EN 55014-2:2015

→ De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is als download via het volgende internetadres beschikbaar: www.conrad.com/downloads

Kies een taal door op een vlagsymbool te klikken en voer het bestelnummer van het product in het zoekveld in; aansluitend kunt u de EU-conformiteitsverklaring downloaden in pdf-formaat.

Ⓓ Dies ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Die Publikation entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.

Copyright 2018 by Conrad Electronic SE.

ⒼB This is a publication by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

All rights including translation reserved. Reproduction by any method, e.g. photocopy, microfilming, or the capture in electronic data processing systems require the prior written approval by the editor. Reprinting, also in part, is prohibited. This publication represent the technical status at the time of printing.

Copyright 2018 by Conrad Electronic SE.

ⒼF Ceci est une publication de Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits. Cette publication correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse.

Copyright 2018 by Conrad Electronic SE.

ⒼNL Dit is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Reproducties van welke aard dan ook, bijvoorbeeld fotokopie, microverfilmung of de registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, vereisen de schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden. De publicatie voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen.

Copyright 2018 by Conrad Electronic SE.